

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL**

**INFORME SISTEMATIZACION**

**La participación de la mujer en el “Fortalecimiento  
organizativo y capacitación especializada al Consejo  
Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados”  
Municipio de Jocotán, Departamento de Chiquimula**

**MARZO A OCTUBRE DE 2010**

**Presentado por**

**LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS**

**Previo a conferírsele el título de**

**TRABAJADOR SOCIAL**

**En el grado académico de**

**LICENCIADO**

**GUATEMALA, MARZO 2011**

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL**

**AUTORIDADES UNIVERSITARIAS**

Rector: Lic. Carlos Estuardo Gálvez Barrios  
Secretario: Dr. Carlos Alvarado Cerezo

**AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL**

Directora: Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda  
Secretaria: Licda. Eva Carolina de la Rosa de Martínez

**CONSEJO DIRECTIVO**

**REPRESENTANTES DOCENTES**

Licenciada Mtra. Ada Priscila Del Cid  
Licenciado Lic. Cuautemoc Barreno

**REPRESENTANTE DE LOS PROFESIONALES**

Maestra María Eloísa Escobar Sandoval

**REPRESENTANTES ESTUDIANTILES**

Estudiante Jaqueline Arlett Estrada Reyes  
Estudiante Lenin Federico Paniagua González

**TRIBUNAL EXAMINADOR**

Directora: Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda  
Secretaría Administrativa: Licda. Eva Carolina de la Rosa de Martínez  
Coordinadora del Área de Trabajo Social: Licda. Carmen Maricela Mejía Giordano  
Coordinación del Ejercicio Profesional Supervisado: Mtra. Mercedes Magaña  
Asesor/a Especifico/a del Depto. De Ejercicio Profesional Supervisado: Licda. Blanca Mercedes Aroche

## ARTICULO 11

Del Reglamento del Consejo Editorial de la  
Universidad de San Carlos De Guatemala

“Los autores serán responsables de las  
opiniones y criterios expresados en sus  
obras”



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1 – Segundo Nivel Ciudad Universitaria Zona 12, Guatemala Centroamérica  
PBX (502) 24439500 – (502) 24188000 Extensiones 1441- 1454 -1458 - 1459  
Teléfono (502) 24188850  
<http://www.trabajosocial.usac.edu.gt>



EPS/081-2011  
Guatemala, 05 de abril de 2011

MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro  
Coordinadora Departamento de E.P.S.  
Escuela de Trabajo Social  
Presente

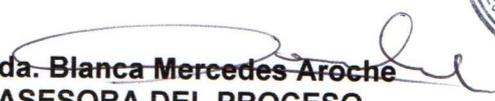
MSc. Magaña:

Atentamente me dirijo a usted para informarle que se ha concluido el proceso de asesoría del estudiante **LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS** con número de carné **200517511** quien elaboró su Trabajo de Sistematización sobre: **“LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN EL FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO Y CAPACITACIÓN ESPECIALIZADA AL CONSEJO COMUNITARIO DE DESARROLLO DE LA ALDEA LOS VADOS MUNICIPIO DE JOCOTÁN, DEPARTAMENTO DE CHIQUIMULA”**

Así mismo le informo que el trabajo reúne los requerimientos técnicos y académicos establecidos en el Normativo del Ejercicio Profesional Supervisado, por lo que se emite **DICTAMEN FAVORABLE** para que sea sometido al examen de graduación, adjuntando el informe para los trámites subsiguientes.

Sin otro particular, suscribo cordialmente

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

  
Licda. Blanca Mercedes Aroche  
ASESORA DEL PROCESO  
DE SISTEMATIZACIÓN



BMA/ceci  
c.c. Archivo  
Estudiante



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1 – Segundo Nivel Ciudad Universitaria Zona 12, Guatemala Centroamérica  
PBX (502) 24439500 – (502) 24188000 Extensiones 1441- 1454 -1458 - 1459  
Teléfono (502) 24188850  
<http://www.trabajosocial.usac.edu.gt>



EPS-093/2011  
Guatemala 12 de mayo de 2011

Mtra.  
Mirna Bojórquez de Grajeda  
DIRECTORA  
Escuela de Trabajo Social  
Presente

Mtra. Bojórquez:

Atentamente, hago de su conocimiento que de acuerdo a las observaciones hechas en el examen técnico de la Defensa del Trabajo de Sistematización titulado: **“LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN EL FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO Y CAPACITACIÓN ESPECIALIZADA AL CONSEJO COMUNITARIO DE DESARROLLO DE LA ALDEA LOS VADOS MUNICIPIO DE JOCOTÁN, DEPARTAMENTO DE CHIQUIMULA”**, elaborado por el estudiante **LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS** con número de carné: **200517511** el cual reúne las calidades requeridas, por lo que se emite Dictamen Favorable, a fin de que pueda continuar con los trámites correspondientes previo a la publicación final.

**“ID Y ENSEÑAD A TODOS”**

MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro  
COORDINADORA

Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado



MVMC/ceci  
c.c. Archivo  
c.c. Estudiante



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1, Segundo Nivel, Ciudad Universitaria, Zona 12. Guatemala, Centroamérica.  
PBX. 4439500 Extensiones: 1454 - 1456 - 1457 - 1459  
Tels. Directos: 4769590 - 4769602 - 4762063 - 4762065 - 4767612 - 4767629

**ACUERDO DE DIRECCIÓN No. 060/2011**

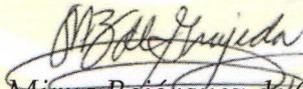
La Dirección de la Escuela de Trabajo Social, en base a los Dictámenes EPS/081-2011 de fecha 05 de abril de 2011, emitido por Licenciada Blanca Mercedes Aroche, Asesora del Proceso de Sistematización; y EPS-093/2011 del 12 de mayo de 2011, emitido por MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro, Coordinadora del Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, respectivamente.

**ACUERDA:**

1°. **AUTORIZAR** la impresión del Trabajo de Sistematización titulado: "LA PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN EL FORTALECIMIENTO ORGANIZATIVO Y CAPACITACIÓN ESPECIALIZADA AL CONSEJO COMUNITARIO DE DESARROLLO DE LA ALDEA LOS VADOS MUNICIPIO DE JOCOTÁN, DEPARTAMENTO DE CHIQUIMULA", elaborado y presentado por **LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS**, quien previo a conferírsele el título de Trabajador Social en el Grado Académico de Licenciado, realizó la defensa del trabajo citado. 2°. **NOMBRAR** al Tribunal que tendrá a su cargo el Acto Protocolario de Graduación, integrado por: a) M.A. Mirna Bojórquez de Grajeda, Directora, b) Licda. Carolina de la Rosa de Martínez, Secretaria Administrativa, c) Licda. Carmen Mejía Giordano, Coordinadora del Área de Trabajo Social, d) MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro, Coordinadora del Ejercicio Profesional Supervisado; y, e) Licda. Blanca Mercedes Aroche, Asesora del Proceso de Sistematización.

Guatemala, 12 de mayo 2011

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

  
M.A. Mirna Bojórquez de Grajeda  
DIRECTORA



cc. Archivo  
MBdeG/Etel

## **ACTO QUE DEDICO A:**

### **DIOS**

Por sus múltiples bendiciones, y guiar mi camino hacia el éxito que hoy consigo.

### **MI ABUELA**

Lucia Otilia Izaguirre Bautista. Por sus consejos, sabiduría y más que grande amor que siempre me demostró y su apoyo moral, económico y emocional.

### **MI MADRE**

Mirna Yolanda Matus Izaguirre, por todo su apoyo moral, económico y emocional, gracias por tu sacrificio, este triunfo es tuyo.

### **MI HERMANO**

Carlos Del Valle, por su apoyo incondicional en todo momento de mi formación.

### **MIS SOBRINOS**

Melani Deysi Alejandra y Carlos Ángel Daniel, con todo mi cariño.

### **MIS TIOS**

María Edelmira, Elsa Angélica, Milton Roberto Matus Izaguirre y Ana Elizabeth Matus Smith, Ada de Matus por su apoyo y sus consejos.

### **MIS MADRINAS Y PADRINO**

Licda. Astrea Chavarría, Licda. Mirna Valle, Ing. Milton Roberto Matus Izaguirre y muy especialmente a Licda. Marcia Claudina Galindo, por su valiosa amistad.

## **AGRADECIMIENTOS**

### **MIS DOCENTES**

Licda. Celita Chacón, Licda. Carmen Mejía, Licda. Albertina Dávila, Licda. Mirna Valle, Licda. Lorena Álvarez, Licda. Lucrecia Palmira, Licda. Guillermina Solano, por contribuir en mi formación profesional, por demostrarme su amistad y cariño, y dejar en mí la buena semilla de superación y calidad profesional.

### **MIS SUPERVISORES**

Lic. Rudy Ramírez, Licda. Telma Muñoz de Luna, Licda. Sonia Ortiz, Licda. Rosaura Gramajo, por su orientación y asesoría.

### **SUPERVISOR/AS DE CENTROS**

Arq. Efraín Orrellana, Licda. Zaida Rodríguez, Licda. Ana Estrada por su amistad y apoyo incondicional.

### **MIS CENTROS DE FORMACION**

Escuela Oficial Rural Mixta Regional, Instituto Nacional de Educación Básica Lic. José Guillermo Morales Silva, Colegio Particular Mixto Imperial, Universidad de San Carlos de Guatemala, Escuela de Trabajo Social, por darme el privilegio del saber.

### **MIS CENTROS DE PRÁCTICA**

Municipalidad de Jocotán, Sección Socioeconómica BEU, Parroquia Beata Madre Encarnación Rosal, Asociación Nacional del Auxilio Póstumo del Magisterio, por brindarme el espacio para desarrollar mis prácticas académicas.

**MI ASESORA**

Licda. Blanca Mercedes Aroche, por su orientación y asesoría para culminar la presente sistematización, le estoy eternamente agradecido.

**MIS AMIGOS Y AMIGAS**

Regina Bran, Dyna Martínez, Sandra Barrios, Jasmin Valdez, Deisy Vásquez, Lucia Arana, Katerine García, Claudia Mazariegos, Claudia Portillo, por brindarme su más que apreciada amistad y compartir conmigo los mejores momentos de mi formación profesional.

**HABITANTES DE LA ALDEA  
LOS VADOS**

A todas y todos los habitantes de la Aldea los Vados, por el apoyo demostrado en especial a las integrantes del COCODE.

## ÍNDICE

	Página
<b>INTRODUCCIÓN</b>	i
<b>CAPÍTULO I</b>	
<b>ANTECEDENTES DE LA EXPERIENCIA</b>	1
<b>CAPÍTULO II</b>	
<b>CONTEXTO DONDE SE DESARROLLÓ LA EXPERIENCIA</b>	
2.1 Contexto nacional	7
2.2 Contexto departamental	9
2.3 Contexto municipal	12
2.4 Contexto local	17
<b>CAPÍTULO III</b>	
<b>MARCO CONCEPTUAL</b>	
3.1 Participación	21
3.2 Teoría de género	21
3.3 Capacitación	22
3.4 Capacitación especializada	22
3.5 Organización	23
3.6 Consejos Comunitarios de Desarrollo COCODE	23
3.7 Base legal de los COCODES	24
<b>CAPÍTULO IV</b>	
<b>DESCRIPCIÓN METODOLÓGICA DE LA EXPERIENCIA</b>	
4.1 Metodología de sistematización (Oscar Jara)	27
4.2 Objetivos de la sistematización	30
4.3 Delimitación de la experiencia	30
4.4 Desarrollo de la experiencia	31

4.4.1	Investigación	31
4.4.1.1	Participación de las mujeres	32
4.4.1.2	Técnicas aplicadas	33
4.4.1.3	Resultados obtenidos	35
4.4.2	Planificación	35
4.4.2.1	Planificación del proyecto	36
4.4.2.2	Socialización y aprobación del proyecto	37
4.4.2.3	Participación de las mujeres	38
4.4.3	Ejecución	38
4.4.3.1	Actividades desarrolladas	39
4.4.4	Evaluación	50
4.4.5	Análisis y reflexión de la experiencia	50

## **CAPÍTULO V**

### **LECCIONES APRENDIDAS**

5.1	Hallazgos	55
5.2	Relación de actoras con la experiencia	57
5.3	Relación del contexto con la experiencia	58
5.4	Logros	59
5.5	Limitaciones	61

## **CAPÍTULO VI**

<b>PROPUESTA DE CAMBIO</b>	62
----------------------------	----

CONCLUSIONES GENERALES	79
------------------------	----

BIBLIOGRAFIA	82
--------------	----

ANEXOS	85
--------	----

## INTRODUCCIÓN

La sistematización de experiencias es un instrumento que permite a los estudiantes en el Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social, la descripción, análisis e interpretación crítica de una experiencia vivida durante el desarrollo del mismo, como parte de la etapa final de formación de las y los estudiantes de la carrera de Trabajo Social.

El presente informe de sistematización registra la experiencia de trabajo, desarrollada con las integrantes del Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados, con el apoyo institucional de la Municipalidad de Jocotán en coordinación con el programa EPSUM (Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional), a través del proyecto “Fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados”, experiencia desarrollada de marzo a octubre del 2010. Con el cual se fortaleció el conocimiento de las integrantes del COCODE sobre como formular y evaluar proyectos.

El proceso de sistematización es un primer intento por realizar el mismo desde y con las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE planteándose como objetivo general:

- § Registrar la organización y participación de las mujeres en los Consejos Comunitarios de Desarrollo, (COCODE) que propicie un análisis crítico de la experiencia durante el proceso de ejecución del proyecto.

Estableciendo como objetivos específicos:

- § Analizar las dimensiones de participación de las mujeres de la Aldea los Vados en el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE).

- § Socializar la importancia de la organización y participación de la mujer en las organizaciones comunitarias.
- § Generar un proceso participativo con las integrantes del COCODE con el cual se busca analizar la experiencia del fortalecimiento organizativo y capacitación especializada.

Al momento de realizar un proceso de sistematización es importante concretar lo que se va a sistematizar, por ello se estableció como objeto:

- § La participación de la mujer en el Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados del Municipio de Jocotán del Departamento de Chiquimula. Experiencia que se desarrollará durante 7 meses de marzo a octubre de 2010.

Considerando como factores centrales los siguientes ejes:

- § **La organización y la participación** de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo con lo cual se da un reconocimiento del liderazgo de mujeres en la dirección de organizaciones comunitarias. En la **organización**, se pretende realizar un análisis crítico de las funciones, liderazgo, responsabilidades, roles y papeles grupales de cada una de las integrantes del COCODE; en la **participación**, el compromiso, responsabilidad e interés en el cumplimiento de sus funciones dentro de este tipo de organizaciones comunitarias

El informe se estructuró de la siguiente forma:

**Capítulo I: Antecedentes de la experiencia**, se incluyen aspectos relacionados con los antecedentes de la experiencia, partiendo de la participación de la mujer en Guatemala, y una breve descripción de la historia de su participación en los Consejos Comunitarios de Desarrollo. Finalizando con la descripción de los antecedentes del

Ejercicio Profesional Supervisado realizado en el Municipio de Jocotán y específicamente en la Aldea los Vados.

**Capítulo II: Contexto donde se desarrolló la experiencia:** se presenta una descripción de las principales características de los diferentes contextos, a nivel nacional se describe Guatemala como país, a nivel departamental Chiquimula, a nivel Municipal Jocotán e institucionalmente la Municipalidad de Jocotán y a nivel local la Aldea los Vados en donde se desarrolló el Ejercicio Profesional Supervisado

**Capítulo III: Marco Conceptual:** se incluyen algunas definiciones conceptuales relacionadas con la participación de la mujer para una mejor comprensión y análisis de la experiencia.

**Capítulo IV: Descripción metodológica de la experiencia:** Se integra de dos componentes; el primero, en el que se da una breve descripción del proceso metodológico utilizado para el desarrollo de la sistematización, describiendo las 5 fases que propone Oscar Jara; el segundo, con la descripción de los diferentes momentos metodológicos desarrollados en la experiencia y el análisis y reflexión de la misma tomando como base la participación y organización de mujeres en los Consejos Comunitarios de Desarrollo.

**Capítulo V: Lecciones aprendidas:** Se contemplan los resultados obtenidos de la experiencia, partiendo del análisis e interpretación crítica de la organización y participación de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo y describiendo los aprendizajes significativos de la misma.

**Capítulo VI: Propuesta de cambio:** Se formula la propuesta de trabajo, “Guía metodológica para sistematizar experiencias desde y con grupos de mujeres”, con la cual se pretende dar los lineamientos generales para impulsar procesos participativos desde y con las actoras que intervienen en la experiencia.

Finalizando con la integración de las conclusiones generales de todo el proceso, la bibliografía consultada para la elaboración del presente informe y los anexos en los que se incluyen las matrices que sirvieron de base para la recuperación de la experiencia.



# *CAPITULO I ANTECEDENTES*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

El presente capítulo contiene aspectos relacionados con los antecedentes de la experiencia, partiendo de la participación de la mujer en Guatemala, y una breve descripción de la historia de la participación de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo. Finalizando con la descripción de los antecedentes del Ejercicio Profesional Supervisado.

Realizando un esbozo de la participación de la mujer en Guatemala como país, se evidencia que ha sido gracias al movimiento de mujeres que se ha escuchado su voz y han ido ganando espacios de participar en cargos de decisión y de importancia dentro de la sociedad guatemalteca.

Guatemala se ha caracterizado por ser el escenario de una larga guerra interna, dictaduras militares, ausencia de alternativas políticas y una democracia prácticamente recién estrenada a partir de 1986. En este contexto histórico, donde la participación ciudadana estuvo fundamentalmente restringida, la mujer no estuvo ausente. Desde comienzos del siglo XX, la mujer guatemalteca participó en asociaciones mutualistas y gremiales desde donde trabajó por jornadas laborales más justas. En 1925 ya había participado en la primera huelga laboral.

En Guatemala con la firma de Los Acuerdos de Paz el 29 de diciembre de 1996, donde se abordaron temas centrales como el trabajo, la tierra, acceso a la educación y salud; mencionaron la necesidad de que la mujer participara ampliamente en la construcción de la democracia mediante el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos. Poniendo fin al conflicto armado que se vivió durante casi 36 años.

Posteriormente fueron creados los Consejos Comunitarios de Desarrollo a partir de la reforma a la Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural mediante el Decreto 11-2002, como un “Instrumento permanente de participación y representación de los pueblos maya, xinca, garífuna y de la población no indígena”. Considerando uno de los principios de dicha ley, se estableció “La equidad de género, entendida como la participación libre con igualdad de condiciones tanto para hombres como mujeres”.<sup>1</sup>

“Los COCODES nacen a la vida jurídica como una respuesta del Estado a las exigencias de participación de la ciudadanía en la toma de las decisiones que le afectan (planes, programas, obras y servicios) y dando una propuesta concreta para descentralizar la gestión pública y alentar la auditoría social. Sin embargo, tanto la integración de los COCODES como la asignación de los recursos (presupuestados o no) no dependen de la decisión de las comunidades, sino de las autoridades estatales (Secretario Ejecutivo de la Presidencia, gobernadores, alcaldes y diputados)”.<sup>2</sup>

La participación de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo (COCODES), del municipio de Jocotán, departamento de Chiquimula, ha mejorado de manera considerable en los últimos años, según se dio a conocer en un encuentro municipal de micro regiones; todo ello debido a que la ley obliga a que exista participación de la mujer en la organización comunitaria (se ha logrado que en 45 de las 56 comunidades exista representación del sector femenino y muchas de ellas propongan y exijan ser tomadas en cuenta).

---

<sup>1</sup> Secretaria de coordinación Ejecutiva de la presidencia –SCEP-, Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, Decreto 11-2002, Guatemala 2002

<sup>2</sup> Fuentes Destarac, Mario, Consejos Comunitarios Clientelares, El periódico, Guatemala 2005

Acciones como éstas han ido abriendo brecha para que en la actualidad exista un reconocimiento del liderazgo de mujeres indígenas a nivel profesional (en un 80%) en la dirección de organizaciones comunitarias y específicamente de mujeres indígenas. La mujer indígena cuenta con la representación de la organización indígena de mujeres llamada Movimiento Político de Mujeres Mayas - MOLOJ, que aglutina a lideresas indígenas con trayectoria, quienes forman parte de diferentes partidos políticos.

A continuación se presentan los antecedentes del Ejercicio Profesional Supervisado el cual constituye la etapa final de la formación de las y los estudiantes de la carrera de Trabajo Social, experiencia donde los estudiantes ponen en práctica los conocimientos adquiridos en los cinco años de estudio a nivel universitario. Promoviendo a través de la aplicación del Método de Trabajo Social Comunitario, la organización, vinculación y creación de redes comunitarias entre las instituciones y la sociedad civil, en la búsqueda de su desarrollo integral.

Durante el año 2010 el estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social fue asignado a la Municipalidad de Jocotán como parte del apoyo técnico profesional coordinado a través del programa EPSUM (Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional), siendo delegado en la Oficina Municipal de la Mujer, Niñez y Adolescencia (OMMNA); realizando paralelamente el trabajo comunitario, en la Aldea los Vados, que se encuentra a 3.70 Km. de la cabecera departamental.

El proceso de EPS se inició el 15 de febrero, con la presentación del estudiante del EPS de Trabajo Social en la Municipalidad de Jocotán con un taller de inducción en el cual se dio a conocer las líneas y funciones que desempeñaría dentro de la misma.

Posteriormente a ello se desarrolló una investigación bibliográfica e institucional que permitió identificar el área de intervención profesional; de ésta forma se logró seleccionar la Aldea los Vados para desarrollar el proceso de atención comunitaria, y aplicar el método de Trabajo Social comunitario. Del 15 de febrero al 30 de marzo se realizó un diagnóstico que permitió la identificación de los principales problemas y necesidades de las y los habitantes de la comunidad.

Proceso que se inicio con reuniones con las integrantes del Consejo Comunitario de Desarrollo, en las cuales el estudiante del EPS de Trabajo Social da a conocer el trabajo que estaría realizando en la comunidad, a la vez con la finalidad de coordinar reuniones sucesivas para la planificación de las diferentes actividades que se desarrollarían.

Después de realizar el diagnóstico y determinar que se trabajaría un proyecto de fortalecimiento organizativo y capacitación especializada con las integrantes del COCODE, fundamentado en el papel protagónico que ocupan las mujeres en las organizaciones comunitarias, desempeñando puestos importantes de toma de decisiones. Se realizó el proceso capacitación especializada sobre la formulación y evaluación de proyectos de desarrollo comunitario, debido a que las actuales integrantes del COCODE ya habían recibido capacitación de base, por parte de empleados municipales durante los años 2008 y 2009, ya que este es su tercer periodo siendo parte del COCODE.

El proceso de sistematización desarrollado es un primer intento en el que se tomó en cuenta la participación del grupo de señoras que integran el COCODE, como actoras principales en la realización del proyecto y quienes a través de reuniones grupales colaboraron en la recuperación e interpretación de la experiencia.



## *CAPITULO II*

# *CONTEXTO DONDE SE DESARROLLÓ LA EXPERIENCIA*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

En este capítulo se presenta una descripción de las principales características de los diferentes contextos, a nivel nacional se describe Guatemala como país, a nivel departamental Chiquimula, a nivel Municipal Jocotán e institucionalmente la Municipalidad de Jocotán y a nivel local la Aldea los Vados en donde se desarrolló el Ejercicio Profesional Supervisado. Con la finalidad de analizar cómo estos influyen en el desarrollo de la experiencia.

## **2.1 Contexto nacional**

“Guatemala cuenta con una extensión territorial de 108,889 Km<sup>2</sup> con una población de 13.677.815, de los cuales un 39.26% pertenecen a los pueblos Mayas y se desprenden 20 grupos étnicos, dentro de los cuales se pueden mencionar: Quiché, Cakchiquel, Kekchí, Man, el 0.14 % de los Xincas y el 0.04% los Garifunas.

El idioma oficial es el español, sin embargo, a raíz de la firma de los acuerdos de paz en 1996, se reconocieron los 22 dialectos mayas como idiomas y se declara al país como una nación multiétnica, pluricultural y multilingüe”.<sup>3</sup>

“La sociedad guatemalteca es eminentemente joven, ya que el 42% de la población tiene menos de 14 años; y el 54% se encuentra comprendido entre los 15 y 45 años; y solo un 4% tiene más de 65 años.

De este total de población que vive en Guatemala las mujeres corresponden el 51.1% de toda la población, siendo los hombres el 48.9%. De toda la población el 53.9% vive en el área rural, constituyéndose mayoritaria en comparación con la población urbana (46.1%). En cuanto a grupo étnico, a la población indígena corresponde el 41.0%, siendo la no indígena el 59.0%.

---

3 Foro Ecuaménico por la Paz y la Reconciliación “Guatemala el Dilema Ético de la Violencia” Julio 2005, Pág. 6

Guatemala sigue siendo un país predominantemente rural, de población joven y con altos porcentajes de pobreza total (57 %). Un 21.5 % de la población se encuentra en pobreza extrema, ya que no alcanza a cubrir el costo del consumo mínimo de alimentos (o calorías mínimas). Un 35.5 % corresponde a pobreza no extrema, que sí alcanza a cubrir el consumo mínimo de alimentos”<sup>4</sup>.

“El 50 por ciento de la población vive en situación de pobreza y 40 de cada 100 guatemaltecos en pobreza extrema. El 82 por ciento de la pobreza está concentrada en el área rural; el 65 por ciento de la población total reside en esta área, donde tres de cada cinco personas pobres son indígenas”<sup>5</sup>.

“Guatemala está dividida en 8 regiones, 22 departamentos y 331 municipios; estando la vida institucional y la convivencia social condicionadas por la vigencia de un conjunto de códigos sociales, políticos y económicos atados a la historia, a las relaciones sociopolíticas y productivas tradicionales y a las causas que dieron origen al conflicto armado”<sup>6</sup>.

“Guatemala tiene una población económicamente activa (PEA) de 4.9 millones de personas, una PEA infantil de 33.3%; la tasa de desempleo abierto es de 3.1% y de subempleo 13.8%”<sup>7</sup>.

Según el INE en la actualidad 44 de cada 100 guatemaltecos no saben leer y escribir. Su economía que se sustenta en la agricultura y la agroindustria, pero el 2.6 por ciento de los grandes latifundios ocupan el 65 por ciento de la tierra y el 88 por ciento de las propiedades engloban tan solo el 16 por ciento de la tierra disponible.

---

4 Instituto Nacional de Estadística INE –(En línea)- -(Consultado en noviembre 2010)- Disponible en <http://www.INE.com.gt/censopoblacional2009>

5 Ibid. -(Consultado en noviembre 2010)-

6 Ibid. -(Consultado en noviembre 2010)-

7 Ibid. -(Consultado en noviembre 2010)-

“A nivel nacional las organizaciones de mujeres nacen a fines de la década de los ochenta creándose algunas organizaciones con planteamientos de género como la Asociación de Mujeres Guatemaltecas Siglo XXI, el Grupo Guatemalteco de Mujeres (GGM) y el Grupo de Mujeres Tierra Viva (después ONG). La primera nació en el marco del diálogo nacional impulsado por los Acuerdos de Esquipulas II, con el objetivo de desarrollar acciones para solucionar la problemática específica de la población femenina. El Grupo Guatemalteco de Mujeres de creación más reciente, realiza encuentros mensuales de mujeres, donde se tratan temas relacionados con su condición. Tierra Viva surgió como un grupo de autoconciencia feminista”<sup>8</sup>.

A nivel nacional la participación de la mujer aun no ha sido reconocida ni aceptada por el hombre, debido a la cultura machista y patriarcal que existe ya que se tiene la creencia que la mujer solo debe dedicarse a ser amas de casa y al cuidado de los hijos, limitando así su participación dentro de la sociedad.

## **2.2 Contexto departamental**

“El departamento de Chiquimula, localizado al Oriente de la República, con un área aproximada de 2,376 kilómetros cuadrados, colinda al Norte con Zacapa, al Este con la República de Honduras; al Sur con la República de El Salvador y el departamento de Jutiapa y al Oeste con Jalapa y Zacapa”<sup>9</sup>.

“Cuenta con una población: de 305,682 habitantes aproximadamente y sus municipios son: Chiquimula, Camotán, Concepción las Minas, Esquipulas, Ipala, Jocotán, Olopa, Quezaltepeque, San Jacinto, San José La Arada y San Juan Ermita. Clima: cálido, su idioma: Ch'orti' y Español”<sup>10</sup>.

---

8 Chiquimula on line –(En línea)-, -(consultado en marzo 2011)- Disponible en <http://www.chiquimulaonline.com/tag/organizaciones-de-mujeres/>

9 Departamento de Chiquimula –(En línea)-, -(consultado en noviembre 2010)- Disponible en <http://www.chiquimulaonline.com/monografia>

10 Ibíd. -(consultado en noviembre 2010)-

# Chiquimula



- |                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Chiquimula         | 7. San José La Arada     |
| 2. Jocotán            | 8. San Jacinto           |
| 3. Camotán            | 9. Ipala                 |
| 4. Esquipulas         | 10. Quetzaltepeque       |
| 5. Olopa              | 11. Concepción Las Minas |
| 6. San Juan La Ermita |                          |

*BOB*

Las principales carreteras que atraviesan el departamento son la ruta nacional 18 que parte de la capital y conduce a Esquipulas, la ruta nacional 20 que proviene de Zacapa, pasa por Concepción Las Minas y conduce a la frontera y la CA-10 que pasa por Esquipulas y llega a la frontera con Honduras.

“El departamento de Chiquimula es uno de los más importantes del oriente de Guatemala, tanto por su situación geográfica, como por sus relaciones étnicas desde la época prehispánica. Su población en su mayoría se dedican a la agricultura y los productos agrícolas más importante son maíz, arroz, frijol, papa, café, caña de azúcar, cacao y banano”<sup>11</sup>.

---

11 Ibidem -(consultado en noviembre 2010)-

En cuanto a la producción artesanal, es variada, pues por la abundancia de palma hacen trenzas, sombreros y escobas; con el barro elaboran cerámica, teja y ladrillo. Trabajan también instrumentos musicales y muebles de madera. En la cabecera departamental trabajan jícaras y guacales de morro, hacen candelas, productos de cuero y cohetería, esta última especialmente en Esquipulas.

“Dentro de los servicios con que cuentan está la energía eléctrica, correos y telégrafos, puesto de salud, escuelas públicas, colegios privados, iglesia parroquial, servicio de buses extraurbanos”<sup>12</sup>.

Su fiesta titular se celebra del 12 al 18 de agosto en honor a la Virgen del Tránsito, siendo el 15 el día principal. La patrona es la Virgen de la Asunción, cuyo día se celebra también el 15 de agosto.

En el departamento de Chiquimula se ha trabajado arduamente por el reconocimiento e importancia de la participación de las mujeres en la toma de decisiones a través de la participación política, todo ello canalizado a través de las múltiples oficinas de la Mujer, Niñez y Adolescencia quienes ha impulsado procesos de capacitación y concientización en las diferentes comunidades del departamento.

Fomentando la organización de mujeres y lideresas trabajando en reconocimiento y libre ejercicio de sus derechos, como indígenas y ciudadanas en proyectos que buscan aumentar y apoyar la participación política de las mujeres, su autonomía económica mediante el fortalecimiento de las iniciativas emprendedoras femeninas de cada localidad, así como la creación de una sociedad más justa, disminuyendo la violencia contra la mujer.

En estos espacios, las organizaciones de mujeres y las instituciones que trabajan el tema, como la SEPREM, la DEMI, la oficina Municipal de la Mujer, la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (SOSEP) entre otras, se reúnen para la

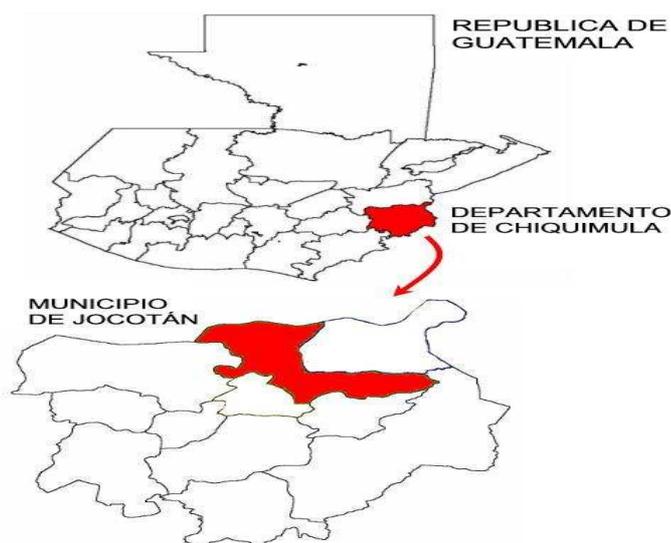
---

<sup>12</sup> Ibíd. -(consultado en noviembre 2010)-

puesta en común de la incidencia en el Sistema de Consejos de Desarrollo. Asimismo, coordinan actividades para la conmemoración de fechas emblemáticas de las mujeres, tales como el Día internacional de la mujer, el Día mundial de la lucha contra el SIDA y el Día internacional de la eliminación de la violencia contra la mujer, entre otras.

### 2.3 Contexto municipal

“El municipio de Jocotán se ubica en el Nor-orientе de la república de Guatemala, en el norte del departamento de Chiquimula. Jocotán constituye uno de los 11 municipios del mismo departamento, ubicándose cerca de la frontera con honduras”<sup>13</sup>.



“El acceso al municipio se logra a través de una carretera asfaltada de 25 kilómetros de longitud desde la cabecera departamental de Chiquimula, a través de la ruta nacional 21 que comienza a la altura del kilómetro 176.5 de la ruta CA-10 en la aldea Vado Hondo, Chiquimula, en la cuenca copanch’orti’ el municipio de Jocotán se encuentra al poniente, al lado norte de la ruta maya ch’orti’ hacia Copán ruinas”<sup>14</sup>.

---

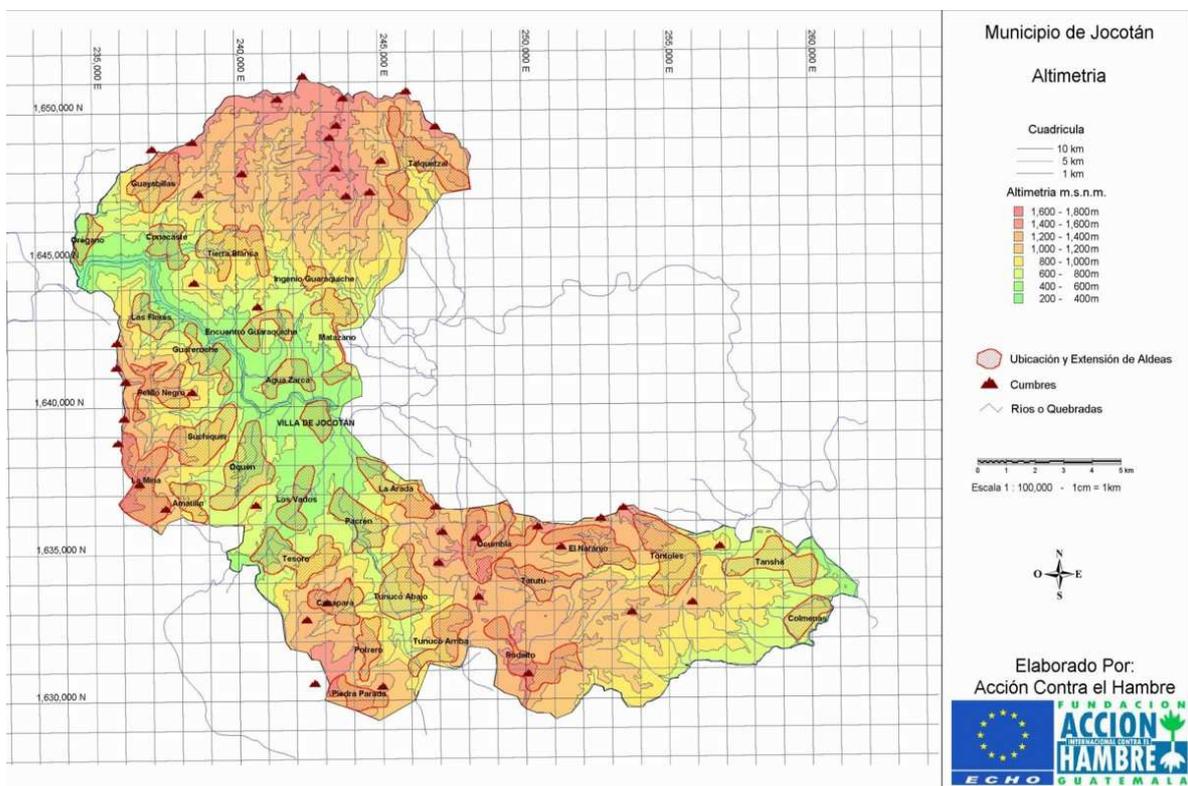
13 Tu Muni Jocotán –(En línea)-, -(consultado en noviembre 2010)- Disponible en <http://www.jocotan.com/monografia2009>

14 Ibíd. -(consultado en noviembre 2010)-

La extensión territorial según la medida de tierras a cargo de don Vicente Ruíz Machorro, Juez subdelegado en el año 1754, estableció 635 caballerías equivalentes a 284.75 km<sup>2</sup>; dato inscrito en el registro de la propiedad de inmueble de Guatemala número de finca 1732- folio 29- libro 29 de Chiquimula.

Según el diagnóstico municipal en la actualidad el municipio de Jocotán está conformado por aldeas y caseríos los cuales están divididos en: 1 cabecera departamental, 9 regiones, 32 aldeas y 121 caseríos; siendo su población estimada para el año 2,001 de 42,754 habitantes, lo que demarca una explosión demográfica de 289 hab./km<sup>2</sup>, ó sea más del doble del promedio de la república. A nivel urbano se tienen 4,500 habitantes y en el medio rural 38,254 habitantes. La población del municipio de Jocotán está integrada por 24,134 mujeres y 23,798 hombres. Prácticamente la diferencia entre la población masculina y femenina es poco significativa.

## JOCOTÁN



Fuente: Demografía Municipio de Jocotán

## **Contexto Institucional**

La información que se presenta a continuación fue obtenida de la investigación institucional de la municipalidad de Jocotán realizada durante el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado.

La municipalidad de Jocotán se encuentra ubicada en el Barrio el Cementerio, a un costado del Parque Central y tiene un horario de atención al público de 8:00 AM a 16:00 PM siendo su marco filosófico el siguiente:

## **Misión**

*La municipalidad de la Villa de Santiago Jocotán, Chiquimula, es una institución de derecho público, que busca mejorar las condiciones de vida de las familias del municipio, a través de espacios de participación ciudadana e institucional para la implementación de políticas, programas y proyectos de desarrollo social de una forma transparente y sostenible al marco legal.*

## **Visión**

*Velar y garantizar el fiel cumplimiento de las políticas del Estado, a través de ejercer y defender la autonomía municipal conforme lo establece en la Constitución de la República y el Código Municipal.*

*Asimismo, la Municipalidad de la Villa de Santiago Jocotán, Chiquimula, visualiza impulsar permanentemente el desarrollo integral del municipio y resguardar su integridad territorial, el fortalecimiento de su patrimonio económico, la preservación de su patrimonio natural y cultural y sobre todo promover la participación efectiva, voluntaria y organizada de los habitantes en la solución de sus problemas.*

## **Objetivos**

- § Fortalecimiento y consolidación de los Consejos de Desarrollo Comunitarios y Muniregionales.
- § Implementación de medidas nutricionales para la disminución de la vulnerabilidad de la desnutrición.
- § Ampliación de servicios básicos.
- § Fomento de la forestación frutícola.
- § Mejoramiento de la Infraestructura de servicios y productos.
- § Fomento de especies pecuarias adecuadas al área.
- § Educación agro-ecológica.
- § Fomento de la educación a la mujer, en cuanto a nivel diversificado y universitario.
- § Fomentar las áreas de conservación eco-turísticas.
- § Formación de valores y tolerancia para la convivencia pacífica de los seres humanos.
- § Socializar y convalidar con toda la población.
- § Aprovechar la existencia en el municipio de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales, estableciendo compromisos para el fomento del desarrollo.

Dentro de los principales programas y proyectos sociales que impulsa en beneficio de la población que atiende se encuentran los siguientes:

### **Programas y Proyectos Sociales:**

Educación: este proyecto tiene la finalidad de proporcionar becas a estudiantes de escasos recursos, con la finalidad de promover la educación en el municipio; así también cubre el pago de maestros municipales para que cubran las aldeas y el municipio.

Agua y saneamiento básico: este proyecto consta del abastecimiento del vital líquido a todos los habitantes del municipio de Jocotán y la recolección de la basura para asegurar la preservación del medio ambiente y ofrecer a la población un mejor ambiente en el cual convivir.

### **Programas y proyectos de infraestructura social**

Vivienda: el proyecto consiste en el otorgar un techo mínimo a las personas que viven en las comunidades de escasos recursos con el apoyo y financiamiento de la municipalidad y otras ONG que buscan su desarrollo integral.

Desarrollo urbano y rural: consiste en impulsar proyectos de infraestructura, para satisfacer las necesidades de la población como construcción de escuelas, centros de convergencia, puestos de salud, introducción de energía eléctrica y agua potable, construcción y mejoramiento de las vías de acceso a las comunidades.

Cultura y deportes: fomentar a través de la implementación de actividades culturales la buena convivencia de los habitantes del municipio de Jocotán.

### **Programas y proyectos económicos y productivos**

Agropecuarios: consiste en la implementación de proyectos agropecuarios y productivos con la finalidad de mejorar la dieta alimenticia y crear fuentes de empleo a través de la comercialización de la producción que se obtenga.

Industria y comercio: a través de la unidad de desarrollo económico, impulsar proyectos económicos a través de la comercialización de productos artesanales y producción de productos que se dan en el municipio de Jocotán.

Programa de Adulto Mayor: este programa tiene la finalidad de proporcionarles a los y las adultas mayores que llenen los requisitos, el beneficio económico; apoyo a través de la oficina de atención al adulto mayor, servicio del comedor del adulto mayor para ayudar a las y los adultos mayores de escasos recursos.

Estos programas y proyectos son coordinados y canalizados a través de las diferentes dependencias de la municipalidad siendo estas: Dirección Municipal de Planificación (DMP), Oficina Municipal de la Mujer, Niñez y Adolescencia (OMMNA), Unidad de Desarrollo Económico Municipal (UDEM) y Unidad de Gestión Ambiental Municipal (UGAM).

## **2.4 Contexto local**

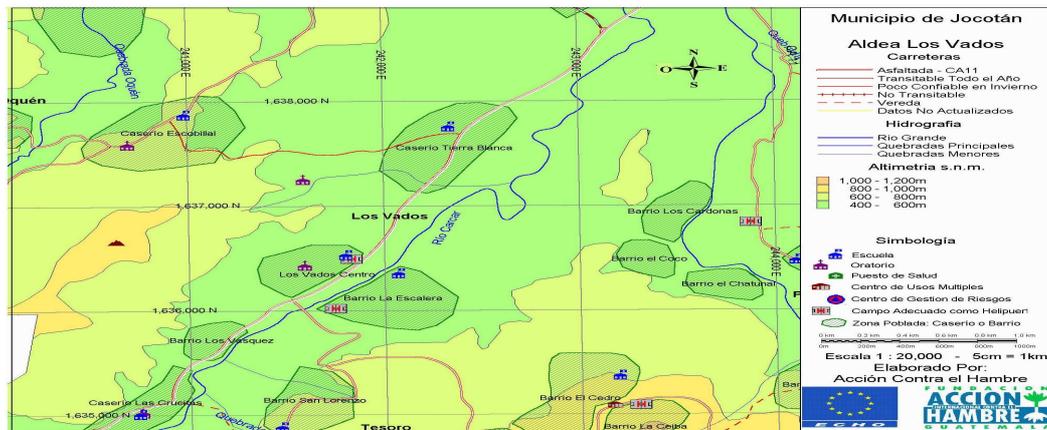
Para el estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social, es de suma importancia la intervención profesional a nivel comunitario; siendo en ese contexto donde pone en práctica los conocimientos teórico-metodológicos del Trabajo Social Comunitario y durante el año 2010 el EPS de Trabajo Social desarrolló su intervención comunitaria en la Aldea los Vados, razón por la cual a continuación se presenta una breve descripción del contexto local.

“La aldea Los Vados es parte de las comunidades del municipio de Jocotán actualmente cuenta con extensión territorial de 2 Caballerías y se encuentra ubicada a una distancia de 3.70 Km de la cabecera municipal; dentro de sus colindancias se encuentran: al Norte: con el caserío Escobillal, al Sur: con el caserío la Crucita, al Este: con la Aldea Pacren y al Oeste: con la Quebrada Seca”<sup>15</sup>.

---

<sup>15</sup> Del Valle Matus, Luis Gustavo. Diagnóstico Aldea los Vados, Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social, 2010 Pág. 2.

## Mapa Aldea los Vados



Fuente: Monografía Municipio de Jocotán

Siendo su principal vía de acceso la carretera asfaltada que conduce desde la cabecera departamental hacia Jocotán. Actualmente según el Centro de atención permanente que es parte del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, cuenta con un registro de 824 habitantes entre hombres y mujeres en la Aldea Los Vados; la comunidad cuenta con un total de 124 viviendas en las cuales residen un total de 143 familias.

“El 51% de la población que vive en la aldea pertenece al género femenino, por lo que son ellas quienes más se involucran en ocupar cargos de alto rango dentro de la comunidad ya que existe un apoyo mutuo entre ellas y es reconocida su participación por los hombres de la comunidad”<sup>16</sup>.

Los jefes de familia así como sus hijos forman parte de la fuerza de trabajo dentro de su núcleo familiar, el padre y los hijos varones se dedican a la agricultura, mientras que la madre y las hijas se dedican a la cocina, actividades domésticas y a la crianza de gallinas, chompipes, y una buena parte se dedica a la artesanía elaborando petates y escobas, siendo su principal fuente de empleo la agricultura y la artesanía típica del lugar.

<sup>16</sup> Ibíd. Pág. 4

Dentro de su producción agrícola tiene como principales cultivos: el maíz y el maicillo y como cultivos secundarios: el camote y la yuca, para la siembra utilizan un calendario agrícola.

Todos los productos agrícolas y artesanales que se producen en la comunidad son vendidos en la cabecera municipal los días domingos, que es cuando la mayoría de la población sale de la comunidad a comercializar sus productos y comprar los que necesitan y que ellos no producen.

El promedio de ingresos económicos por familia, ( ya que la mayoría de los hombres de la comunidad trabajan en la agricultura) es de Q 400.00 mensuales y las mujeres Q.200.00 mensual con la venta de animales de crianza y la elaboración de productos artesanales como escobas.

Siendo por las condiciones de pobreza en las que viven las mujeres en la Aldea los Vados, al no contar con el recurso económico que les permita satisfacer sus necesidades básicas, se evidencia el protagonismo y participación de las mismas dentro de los diferentes grupos organizados de la comunidad, los cuales en su mayoría están representadas por mujeres.



## *CAPITULO III*

# *MARCO CONCEPTUAL*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

En el presente capítulo daremos algunas definiciones conceptuales relacionadas con la participación de la mujer para una mejor comprensión y análisis de la experiencia que estamos presentando en la sistematización:

### **3.1 Participación**

Tomado del diccionario en línea Wikipedia “Acción y efecto de participar, es decir, podrá implicar la toma o recepción de parte de algo, compartir algo, es la capacidad que tiene la ciudadanía de involucrarse en las decisiones políticas de su país o región”.

“Tener parte en una cosa. Se trata, pues de un acto ejercido por un sujeto/agente que está involucrado en un ámbito en donde tomar decisiones, posibilidad y capacidad de influir mediante propuesta acerca de lo que hay que hacer, conforme a los lineamientos generales establecidos conjuntamente entre todas las personas involucradas”<sup>17</sup>

### **3.2 Teoría de Género**

Género: “concepto social, designación de roles, comportamientos, conductas, expectativas de vida, y el poder que se ostentará según el sexo que se tenga, los roles se forman con el conjunto de normas y costumbres de la sociedad y los que la cultura dicta acerca del comportamiento femenino y masculino”. Este se asigna a las personas desde el momento que nacen”<sup>18</sup>.

---

17 Ander Egg, Ezequiel, Diccionario de Trabajo Social, Editorial Lumen, Buenos Aires, Argentina, 2003. Pág. 219

18 Cooperación Italiana, UNESCO Guatemala, Carpeta formadores por la paz, El enfoque de género No. 6, Pág. 7

“La teoría de género lo que busca es establecer la igualdad de condiciones en las relaciones entre hombres y mujeres, desde y en una estructura social transformadora y dependen de procesos dinámicos de educación readecuación, así como negociaciones entre mujeres y hombres”<sup>19</sup>.

### **3.3 Capacitación**

Según el diccionario de la lengua española “Es la acción de habilitar, tener aptitud o disposición para hacer algo”.

“Acción sistemática de preparar o habilitar a todas y cada uno de los miembros que conforman un grupo, para prepararse y desempeñar los diferentes roles que le corresponden tanto a nivel grupal como en su medio social y poder enfrentarse a la realidad cambiante, de una manera consciente y reflexiva y de esta manera contribuir al desarrollo de los integrantes del grupo y de su comunidad para que puedan analizar, interpretar y accionar en su realidad concreta”<sup>20</sup>

### **3.4 Capacitación especializada**

“Es aquella que estará impartiendo ya cuando se ha logrado consolidar el grupo como producto de una buena capacitación básica, tomando en cuenta las particularidades de los grupos, pues no todos tienen el mismo nivel cultural y educativo, los intereses de cada grupo son distintos”<sup>21</sup>

“Proceso de formación, entendido como aquello que tienen por objeto específico desarrollar y fortalecer sobre algún tema en particular de acuerdo a las necesidades específicas del grupo”.<sup>22</sup>

---

19 Ibid. Pág. 7

20 Ibid. Pág. 429

21 Juárez, Arturo, Consideraciones Generales sobre capacitación, 1987. Pág27

22 Loc. Cit Pág. 27

### **3.5 Organización**

“Institución social compuesta por personas que interactúan dentro de una estructura para lograr objetivos personales y comunes, cuya realización y formación permite además conservar las experiencias, a la vez que encamina hacia la permanencia no únicamente de lo físico sino también de los conceptos aspiraciones e incluso los valores”.<sup>23</sup>

### **3.6 Consejos Comunitarios de Desarrollo COCODES**

Según la Ley de los Consejos de Desarrollo Urbano y Rural (Decreto 11-2002) “Es el medio principal de participación de la población Maya, Xinca, Garífuna y no indígena en la gestión pública, para llevar a cabo el proceso de planificación democrática del desarrollo, tomando en cuenta los principios de unidad nacional, multiétnica, pluricultural y multilingüe de la nación guatemalteca”.

#### **Principios generales del Sistema de Consejos de Desarrollo**

- § El respeto a las diferentes culturas.
- § El fomento de la armonía en las relaciones interculturales
- § El buen funcionamiento y la eficiencia en todos los niveles de la administración pública
- § La promoción de los procesos de democracia participativa
- § La conservación y el mantenimiento del equilibrio ambiental

---

<sup>23</sup> Ruíz Maldonado, Carlos Humberto, Hacia un concepto de Organización, 2009. Pág. 2

### 3.7 Base legal de los COCODES

La base legal en la que se respaldan o amparan los Consejos de Desarrollo, y específicamente los Consejos Comunitarios de Desarrollo es en la Ley de los Consejos de Desarrollo Urbano y Rural (Decreto número 11-2002) y su reglamento (Acuerdo Gubernativo número 461-2002), en él se define claramente qué son los Consejos de Desarrollo, sus objetivos y cómo están integrados; así como se definen que son los Consejos de Desarrollo por niveles.

#### Sistema de Consejos de Desarrollo

NACIONAL  
Consejo Nacional de Desarrollo Urbano y Rural  
(CONADUR)

REGIONAL  
Consejos Regionales de Desarrollo Urbano y Rural (COREDUR)

DEPARTAMENTAL  
Consejos Departamentales de Desarrollo (CODEDES)

MUNICIPAL  
Consejo Municipal de Desarrollo (COMUDE)

COMUNITARIO  
Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODES)



A nivel comunitario están los Consejos Comunitarios de Desarrollo o COCODES quienes están conformados por la asamblea comunitaria, integrada por los residentes de una misma comunidad; y el Órgano de Coordinación, integrado de acuerdo a sus principios, valores, normas y procedimientos o, en forma supletoria, de acuerdo a sus reglamentos municipales existentes:

Dentro de sus funciones principales se encuentran:

- § Elegir a los integrantes del Órgano de Coordinación y fijar el tiempo de duración de sus cargos.
- § Promover, facilitar y apoyar la organización y participación activa de la comunidad.
- § Promover y velar por la coordinación.
- § Promover programas y proyectos de protección integral a la niñez, la juventud y la mujer.
- § Solicitar al Consejo Municipal de Desarrollo la gestión de recursos, con base en la priorización comunitaria de las necesidades, problemas y soluciones.
- § Velar por el buen uso de los recursos técnicos, financieros y de otra índole, que obtengan por cuenta propia o que le asigne la Corporación Municipal por recomendación el Consejo Municipal de Desarrollo, para la ejecución de los programas y proyectos de desarrollo de la comunidad
- § Informar a la comunidad sobre la ejecución de los recursos asignados a los programas y proyectos de desarrollo comunitario.



## *CAPITULO IV*

# *DESCRIPCIÓN METODOLÓGICA Y DE LA EXPERIENCIA*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATOS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

El capítulo IV se integra de cuatro componentes, el primero en el que se da una breve descripción del proceso metodológico utilizado para el desarrollo de la sistematización, describiendo las 5 fases que propone Oscar Jara; el segundo los objetivos de la sistematización; el tercero la delimitación de sistematización; finalizando con la descripción de las diferentes actividades desarrolladas en la experiencia.

## **4.1 Metodología de Oscar Jara**

### **4.1.1 Punto de partida**

Fundamentado en la experiencia, la cual se desarrolló durante el proceso de trabajo del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Municipalidad de Jocotán y el trabajo comunitario en la Aldea los Vados.

Tomando como base para el proceso de sistematización los registros e instrumentos utilizados durante el desarrollo del Ejercicio Profesional Supervisado, siendo estos: el cuaderno de diario y campo, informes mensuales, agendas, planificaciones semanales e informe final de EPS, matrices, guías de trabajo y entrevistas. Dicho proceso se realizó conjuntamente con las integrantes del Consejo Comunitario de Desarrollo, (COCODE) con el fin de generar un proceso participativo, involucrando a todos los actores que intervinieron en la experiencia.

### **4.1.2 Preguntas iniciales**

En esta fase se definió claramente el sentido y utilidad de la sistematización, aquí se precisó el objeto ¿qué es lo que quiero sistematizar? y el eje o ejes ¿qué aspectos centrales de la experiencia me interesa sistematizar?.

### **4.1.3 Reconstrucción del proceso vivido**

La reconstrucción del proceso vivido, del trabajo desarrollado con las integrantes del Consejo Comunitario de Desarrollo, abordó aspectos generales y específicos tomando como base principal los objetivos, objeto y eje de sistematización, teniendo una visión global de los principales acontecimientos que sucedieron durante la ejecución del proyecto.

Con la recuperación de la experiencia se da una apreciación crítica y profesional de las fases de trabajo de la misma, en la cual se analiza la participación y organización de las mujeres en organizaciones comunitarias, específicamente en el Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados.

Ordenándose de manera cronológica, y así clasificar y ordenar la información que se ajuste a nuestro objeto y ejes de sistematización, para ello se realizó:

Lectura y análisis de documentos: se utilizó el análisis de informes, cuaderno diario y campo; con la finalidad de recuperar y ordenar la información que se adecue al objeto y eje de la sistematización de la experiencia.

Entrevistas: se entrevistó a miembros claves del Consejo Comunitario de Desarrollo quienes participaron activamente en la ejecución del proyecto fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al COCODE de la Aldea los Vados; también se realizó una entrevista con el coordinador de la Oficina Municipal de Planificación (OMP), así como con la coordinadora de la Oficina Municipal de la Mujer Niñez y Adolescencia (OMMNA).

Análisis de fotografías: durante la fase de ejecución del proyecto se capturaron fotografías de cada capacitación impartida al COCODE, con la finalidad de recuperar

información no registrada en los informes y documentación de la experiencia, y documentar gráficamente la experiencia.

#### **4.1.4 Reflexiones de fondo**

Se realizó un análisis, síntesis e interpretación crítica del proceso vivido durante la experiencia sistematizada. Dando una apreciación profesional de todos los acontecimientos sucedidos en la experiencia tanto positivos como negativos. Para ello se desarrollo:

Análisis del proceso: realizando un ordenamiento de la información significativa para el proceso de sistematización, que enmarque la realización de las actividades del proyecto, la organización y la participación de las mujeres en el COCODE, concretando así las reflexiones de fondo y las lecciones aprendidas de todo el proceso vivido.

#### **4.1.5 Propuesta de cambio**

En este momento se da una apreciación profesional desde el punto de vista del Trabajo Social para el establecimiento de una propuesta de cambio, con la cual se pretende dar los lineamientos necesarios para mejorar el proceso de trabajo con mujeres que integren los Consejos Comunitarios de Desarrollo, partiendo de las reflexiones de fondo y las lecciones aprendidas.

La propuesta está orientada y dirigida a mejorar el trabajo con COCODES integrados por mujeres, dirigido específicamente a la Municipalidad de Jocotán y la Oficina Municipal de la Mujer, Niñez y Adolescencia.

## **4.2 Objetivos de la sistematización**

### **4.2.1 Objetivo general**

- § Registrar la organización y participación de las mujeres en los Consejos Comunitarios de Desarrollo, (COCODE) que propicie un análisis crítico de la experiencia durante el proceso de ejecución del proyecto.

### **4.2.1 Objetivos específicos**

- § Analizar las dimensiones de participación de las mujeres de la Aldea los Vados en el Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE).
- § Socializar la importancia de la organización y participación de la mujer en las organizaciones comunitarias.
- § Generar un proceso participativo con las integrantes del COCODE con el cual se busca analizar la experiencia del fortalecimiento organizativo y capacitación especializada.

## **4.3 Delimitación de la experiencia**

### **4.3.1 Objeto de la sistematización:**

La participación de la mujer en el Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados del Municipio de Jocotán del Departamento de Chiquimula. Experiencia que se desarrolló durante 7 meses de marzo a octubre de 2010.

### 4.3.2 Eje de sistematización:

**La organización y la participación** de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo con lo cual se da un reconocimiento del liderazgo de mujeres en la dirección de organizaciones comunitarias. En la **organización** se pretende realizar un análisis crítico de las funciones, liderazgo, responsabilidades, roles y papeles grupales de cada una de las integrantes del COCODE; en la **participación** el compromiso, responsabilidad e interés en el cumplimiento de sus funciones dentro de este tipo de organizaciones comunitarias.

## 4.4 Desarrollo de la experiencia

### 4.4.1 Investigación

La investigación es una de las etapas importantes de todo proceso de actuación profesional, ya que a través de la misma se conoce el área y la situación actual de las personas que viven en la comunidad para el establecimiento de propuestas de actuación, partiendo de las necesidades sentidas desde y en lo local a través del estudio de la cotidianidad y convivencia con los habitantes de la Aldea los Vados. Como parte de este proceso se realizó una asamblea comunitaria el 13 de marzo de 2010, se contó con la participación activa de 80 mujeres y 2 hombres en la ejecución de la misma.

Fotografía 1



Asistentes a la Asamblea comunitaria.

Marzo 2010

En esta etapa del proceso de trabajo se evidenció el interés y responsabilidad de las mujeres de la comunidad y las integrantes del COCODE, pues buscaban consensos para la identificación de los principales problemas y necesidades, para buscar mecanismos de atención a los mismos, observando que la organización de mujeres trabaja procesos orientados a modificar las condiciones de vida de la población de la Aldea los Vados.

Buscando acciones concretas que respondan a corto y largo plazo la satisfacción y solución de los problemas y necesidades identificadas; todo ello a través de una visión de trabajo en equipo con el que cuentan las integrantes del COCODE, cumpliendo de esta manera con las metas que buscan, siendo una de ellas fomentar el desarrollo integral de su comunidad.

Trabajo que desarrollaron con la implementación de redes vinculantes de trabajo dentro y fuera de la comunidad, de acuerdo a sus potencialidades y habilidades; cada una de las asistentes proporcionó aportes significativos para la construcción del diagnóstico.

#### **4.4.1.1 Participación de las mujeres**

Una de las ventajas del trabajo realizado en la Aldea los Vados es la participación activa del sector mujer en cada una de las actividades realizadas durante el proceso de investigación, quienes facilitaron información a través de las diferentes técnicas aplicadas en la asamblea comunitaria.

El desarrollo de la asamblea se dio a través de procesos democráticos, en los cuales se consideraron todos los aportes significativos que dieron las mujeres en el desarrollo de la misma. Desde el inicio se contó con la aprobación de todas las integrantes del COCODE quienes fueron partícipes en la identificación de los problemas y necesidades de la comunidad así como el establecimiento de propuestas para la superación de los mismos.

La principal función de las integrantes del COCODE fue de facilitadoras, orientadoras e intermediadoras entre la población y el estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social, facilitando así el proceso de investigación. También observamos que para que exista verdadera participación de las mujeres, existen tres aspectos que hay que tener en cuenta: motivación (querer participar); formación (saber participar) y organización (poder participar), aspectos que se dieron de forma voluntaria por cada una de las asistentes.

#### **4.4.1.2 Técnicas aplicadas**

A nivel comunitario existe una gama de técnicas que permiten la obtención de información que ayude a la construcción del diagnóstico comunitario. Durante la asamblea se aplicaron varias técnicas, las cuales fueron de beneficio y facilitaron el proceso de trabajo, se aplicó una técnica de presentación con la finalidad de conocer a todas las asistentes y las expectativas que tenían de la misma.

Posteriormente se aplicaron técnicas de análisis de acuerdo a las condiciones educativas de las habitantes de la comunidad. Considerando que la mayoría de las asistentes no saben leer y escribir, se aplicó la técnica del periódico, solicitándoles a las presentes que a través de imágenes o recortes de periódico manifestaran los principales problemas y necesidades de la comunidad.

Fotografía 2



Grupo de señoras aplicando la técnica “El Periódico”

Marzo 2010

Así también se les orientó que la misma técnica podían combinarla con la del árbol de problemas, solicitándoles que identificaran sus problemas y necesidades en el árbol desde los problemas más importantes, los cuales colocaron en las raíces y el tronco del árbol y las ramas las causas y efectos que traían consigo esos problemas.

Fotografía 3



Grupo de señoras aplicando la técnica “El árbol de problemas”

Marzo 2010

A la vez tomando en cuenta que un pequeño grupo de señoras si sabían leer y escribir se les solicitó que realizaran la técnica del NIP (necesidades, intereses y problemas), en la cual se observó que todas las señoras que integraban el grupo dieron aportes importantes para el establecimiento de las necesidades, intereses y problemas.

Fotografía 4



Grupo de señoras aplicando la técnica NIP

Marzo 2010

#### 4.4.1.3 Resultados obtenidos

Dentro de los principales resultados obtenidos se encuentran la identificación de los problemas y necesidades, la participación activa del sector mujer de la Aldea los Vados y la participación de todas las integrantes del Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) en todas las actividades desarrolladas; todo ello debido a la buena comunicación y el liderazgo positivo de las mujeres dentro de la comunidad.

Se logró que fueran las participantes en la asamblea comunitaria quienes socializaran los resultados obtenidos en cada técnica aplicada.

Fotografía 5



Fotografía 6



Socialización de resultados

Marzo 2010

#### 4.4.2 Planificación

Esta fase se desarrolló a través de reuniones de coordinación donde las integrantes del COCODE y el estudiante del EPS de Trabajo Social realizó un análisis e interpretación de la realidad que viven los habitantes de la Aldea los Vados, tomando como base la priorización de los problemas y necesidades realizada por los miembros de la comunidad en la asamblea comunitaria, con las cuales se logró establecer los principales problemas para atenderlos y dar respuestas viables y factibles, considerando los recursos disponibles.

#### 4.4.2.1 Planificación del proyecto

La planificación del perfil técnico del proyecto estuvo a cargo del estudiante del EPS de Trabajo Social, quien al momento de la elaboración del perfil tomó en cuenta la participación de las integrantes del COCODE, quienes dieron opiniones y propuestas considerando la disposición y tiempo de cada una para participar en las actividades a desarrollar para fortalecer la organización interna del COCODE. A través de una coordinación permanente, se logró concretar la propuesta de atención para responder de mejor forma a los problemas priorizados.

Se perfiló como proyecto el **“Fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados”**, proyecto que busca fortalecer la organización comunitaria, con una asesoría y acompañamiento del estudiante de EPS de Trabajo Social, quien les facilitó las herramientas necesarias para mejorar las funciones y gestión de los miembros del mismo. Con la finalidad de capacitar a las integrantes del COCODE como recurso humano central para la competitividad de la formulación y evaluación de proyectos, empoderándolas para ser las actoras centrales en la solución de sus problemas y necesidades.

A través de la capacitación de las integrantes del Consejo Comunitario de Desarrollo, se busca contar con organizaciones comunitarias calificadas como base fundamental para la competitividad y buena gestión ante las autoridades municipales para impulsar alianzas estratégicas que promuevan el desarrollo de los habitantes de la Aldea los Vados.

Tomando en cuenta que la participación de la mujer en el Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados es reconocido y aceptado, gracias al liderazgo democrático que existe por parte de la presidenta la señora Juana Ramírez, a la vez la labor realizada por las integrantes del mismo.

Esta etapa del proceso metodológico de Trabajo Social Comunitario, se logró realizar a través de reuniones de coordinación, en las que con la implementación del trabajo en equipo cada una de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE, proporcionó aportes significativos para el establecimiento del proyecto que atendiera a sus necesidades e intereses.

Construyendo así dentro del grupo social de la Aldea los Vados, inclusión y promoción de la participación de la mujer en los procesos de toma de decisiones.

La participación de las mujeres ha sido enfatizada en un doble sentido. Por un lado, reconociendo que son agentes activas del desarrollo a través de sus múltiples aportes a partir de sus roles como amas de casa, productoras y a nivel comunitario ocupando cargos de dirección a nivel de organización dentro de la comunidad. Por otro lado, estableciendo como meta que ellas puedan ser actoras activas en la elaboración de proyectos mejorando así los niveles de participación femenina en las acciones y beneficios del desarrollo.

#### **4.4.2.2 Socialización y aprobación del proyecto**

La socialización y aprobación del proyecto se logró en una reunión con las integrantes del COCODE el 2 de abril, en la cual se lograron coordinar los días y las fechas para la ejecución del proyecto; durante el desarrollo de la reunión se les dio a conocer el perfil técnico del proyecto, los objetivos y metas del mismo.

El proyecto fue aprobado por decisión unánime de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE, el mismo servirá de base para fortalecer las capacidades de las integrantes del mismo, mediante la orientación técnica y conocimientos útiles que apoyen la participación del Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados a través del diseño y gestión de proyectos de desarrollo.

#### **4.4.2.3 Participación de las mujeres**

En la misma reunión se contó con la participación activa de 7 integrantes del COCODE quienes a través de consensos y considerando sus otras ocupaciones, se logró establecer que trabajaría los días sábados por las tardes y de esta manera todas pudieran participar en cada una de las capacitaciones.

Las integrantes del mismo muestran interés porque el proyecto sea ejecutado, ya que la implementación del mismo, busca potencializar el recurso humano de las autoridades de la Aldea los Vados, y que ellas posean el conocimiento sobre cómo se perfila un proyecto de desarrollo para que puedan gestionar el financiamiento ante autoridades municipales o instituciones pertinentes según el tipo de proyecto.

Se observa que el liderazgo de la señora Juanita Ramírez actual presidenta, es bien aceptado por todas las integrantes, ya que dentro del mismo se delegan la toma de decisiones, quienes impulsan procesos democráticos.

#### **4.4.3 Ejecución**

Dentro de la planificación del proyecto se logró establecer un cronograma general para su ejecución, logrando realizar las 22 actividades contempladas en el mismo en las fechas establecidas, cumpliendo en un 100 % su desarrollo.

Se ejecutaron las convocatorias pertinentes para invitar a las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE y realizar cada proceso de capacitación: desde la selección del perfil técnico del proyecto, gestión y movilización de recursos y la aprobación del mismo, así como la preparación del material adecuado.

Todo ello debido a la buena coordinación entre el estudiante de EPS de Trabajo Social, las integrantes del COCODE y la Municipalidad de Jocotán como institución cooperante; aprovechando al máximo los recursos tanto humanos, institucionales, materiales, técnicos y financieros, lo que facilitó y promovió de manera eficiente la ejecución del proyecto.

#### **4.4.3.1 Actividades desarrolladas**

Dentro de las actividades planificadas como parte del proyecto, para fortalecer la organización del COCODE, a través de la formación de la formulación y evaluación de proyectos, como herramienta fundamental del empoderamiento para la gestión y formulación de los mismos, se ejecutaron las actividades que se describen a continuación:

El sábado 22 de mayo del 2010 se inició con el ciclo de capacitaciones para fortalecer a las integrantes del COCODE en la formulación de proyectos de desarrollo, actividad en la cual se logró facilitar el tema “Tipos de Proyectos”, en el desarrollo de la misma se contó con la participación de 6 de las integrantes del mismo observando el interés que las señoras manifestaron por conocer el tema; durante el desarrollo de la capacitación se utilizó la metodología participativa la cual facilitó el proceso de formación de las señoras, ya que respondieron de forma positiva en la implementación de técnicas tanto de animación, análisis y evaluación, construyendo el conocimiento desde su experiencia de trabajo de cada una de las integrantes.

Se logró aplicar la técnica de animación “la granja”, como preámbulo al proceso de capacitación. Durante el desarrollo de la misma, las señoras responden positivamente como espacio de juego y recreación. Posteriormente se realizó una lluvia de ideas con la finalidad de identificar los conocimientos que cada integrante tenía sobre el tema, la capacitación se realizó a través de una charla. En el proceso de evaluación se aplicó la técnica “el semáforo”, la cual se dio de forma democrática y con la participación de todas las presentes ya que dieron aportes significativos, verificando el cumplimiento del objetivo previsto a cubrir en tal actividad.

Fotografía 7



Fotografía 8



Aplicación técnica “La granja”

Mayo 2010

Fotografía 9



Fotografía 10



Aplicación Técnica “El semáforo”

Mayo 2010

La segunda capacitación se realizó el sábado 26 de mayo del 2010, actividad en la que se logró facilitar el tema “Tipos de Proyectos”, con la participación de 6 integrantes del COCODE, evidenciando el interés que tienen las señoras por aprender y elevar su nivel de conocimiento en la formulación de proyectos de desarrollo comunitario. Durante el desarrollo de la misma se observa que la participación de cada una de las señoras es de forma voluntaria a través de procesos democráticos donde cada una, da aportes significativos para la construcción del conocimiento.

La tercera capacitación se realizó el día sábado 19 de junio del 2010 actividad en la cual se facilitó el tema “Estructura del perfil técnico del proyecto”. Se les dio a conocer que existen varias estructuras para formulación de un proyecto. La capacitación se realizó exitosamente ya que se contó con la participación activa de las 7 integrantes del COCODE, utilizando una metodología participativa con la implementación de la técnica de análisis “Si se puede”, la cual se utilizó con la finalidad que las señoras conocieran que existen ocasiones en las que vemos que un problema, por muy pequeño que sea, tiene solución si se trabaja en grupo y se alcanzan consensos. Así también se evaluó la actividad con la técnica “El repollo preguntón”.

Fotografía 11



Aplicación técnica “Si se puede”

Junio 2010

Fotografía 12



Aplicación de técnica “El repollo preguntón”

Junio 2010

El día sábado 26 de junio se realizó la capacitación en la cual se les facilitó el tema “Evaluación del proyecto”, contando con la asistencia y participación activa de 7 integrantes, dándoles a conocer la importancia de un proceso de evaluación, ya sea de proyectos de desarrollo comunitario como evaluación del proceso de trabajo de cada una de ellas dentro del COCODE como medio de verificación del cumplimiento de sus funciones y roles dentro del mismo. Durante el desarrollo de dicha actividad se utilizó la metodología participativa como herramienta importante de trabajo colectivo.

Con el fin de fortalecer la organización interna de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE de la Aldea los Vados el sábado 10 de julio se les capacitó sobre el tema “Marco legal de los Consejos Comunitarios de Desarrollo”, dándoles a conocer sus funciones, dentro de las cuales se encuentra: el *Solicitar al Consejo Municipal de Desarrollo la gestión de recursos, con base en la priorización comunitaria de las necesidades, problemas y soluciones y velar por el buen uso de los recursos técnicos, financieros y de otra índole, que obtengan por cuenta propia o que le asigne la Corporación Municipal por recomendación el Consejo Municipal de Desarrollo, para la ejecución de los programas y proyectos de desarrollo de la comunidad.*

Se fomentó en ellas la importancia de perfilar proyectos de desarrollo en beneficio de su comunidad, y tomando en consideración la buena participación y disposición de las mujeres en estos procesos.

A la vez dentro del proceso de trabajo desarrollado con las integrantes del COCODE de la Aldea los Vados, se realizaron reuniones de trabajo en las cuales se efectuó el proceso de recuperación y análisis de la experiencia, tomando en cuenta la participación activa de las señoras integrantes del mismo como actoras principales en el proceso, dando desde su visión y perspectivas una propuesta que contribuya a establecer el seguimiento del proceso de trabajo que se realizó con ellas.

Reuniones que se desarrollaron los días sábados en las siguientes fechas (11 y 25 de septiembre, 2 y 8 de octubre), donde el estudiante de EPS de Trabajo Social cumplió con la función de facilitador del proceso de sistematización, capacitándolas sobre el tema: "Que es sistematización y su metodología". Proporcionando así el primer intento o acercamiento de sistematizar con las actoras principales de la experiencia, y no solo desde la visión del Trabajo Social.

El proceso de sistematización se realizó a través de trabajos en equipo, lluvia de ideas, diálogos y conversatorios, en los cuales el COCODE facilitó aportes significativos para la construcción de la presente sistematización.

Dentro de los principales resultados obtenidos de las reuniones se mencionan las siguientes:

- 3 Que dentro de la comunidad cuentan con un Órgano de Coordinación interno, el cual está integrada en su mayoría por mujeres, siendo esta organización el COCODE, quienes no contaban con la asesoría y acompañamiento, en procesos de capacitación que las orientara para un mejor cumplimiento de sus funciones.

- § Que dentro de la aldea en la actualidad la participación de la mujer es aceptada y reconocida por los hombres, ya que ellos no pueden participar por razones de trabajo y aceptan el liderazgo y toma de decisiones que las mujeres impulsan en beneficio de su comunidad.
- § Que se está reconociendo y aceptando la opinión de las mujeres en la toma de decisiones. Ya que participan en las diferentes organizaciones comunitarias buscando así la solución a sus problemas y necesidades.
- § La implementación del proyecto fortaleció la estructura interna del COCODE, ya que adquirieron conocimiento sobre como formular y evaluar proyectos de desarrollo comunitario.
- § Que la buena coordinación y comunicación que se entabló entre las integrantes del COCODE y el estudiante de EPS de Trabajo Social fue favorable, considerándolo un factor positivo que facilitó el proceso de trabajo.
- § Que en el ámbito comunitario son las mujeres quienes manifiestan interés por participar en la búsqueda de su desarrollo.
- § Que los procesos de toma de decisión se discuten de forma interna en el COCODE y posteriormente son socializadas las propuestas de solución en asambleas comunitarias y las decisiones son tomadas en procesos democráticos considerando los aportes de todos los miembros de la comunidad.
- § Que las integrantes del COCODE juegan un papel y liderazgo dentro de la comunidad.

Fotografía 13



Fotografía 14



Trabajo en grupo (sistematizando)

Septiembre 2010

Analizando los resultados obtenidos del proceso de sistematización, se evidencia las principales funciones de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE de la Aldea los Vados, encontramos: 1) realizar las acciones y decisiones tomadas en consensos por los miembros de la comunidad en asambleas comunitarias; 2) se encargan de convocar a las asambleas en las que se discuten temas de interés general buscando los mecanismos de atención que permitan obtener su desarrollo a nivel comunitario; 3) promover la participación activa de los habitantes de la comunidad especialmente del sector mujer; 4) crear redes vinculantes y flexibles para eficientar el trabajo que realizan y 5) trabajar proyectos que promuevan su desarrollo integral.

La comunidad de la aldea los Vados se encuentra debidamente organizada a través de un Consejo Comunitario de Desarrollo que es el ente encargado de trabajar procesos que busquen el desarrollo de la comunidad, el cual cuenta con una organización interna que es el órgano de dirección el cual está integrado en un 86 % por mujeres, quienes ocupan estos cargos por elección democrática a través de convocatorias y asambleas comunitarias.

El Órgano de Coordinación del COCODE se encuentra organizado de la siguiente forma jugando cada una de ellas los siguientes roles dentro del mismo:

Presidenta:	Sra. Juana de Jesús Ramírez Méndez
Vice presidenta:	Sra. Zoila Argentina Pérez López
Secretaria:	Sra. Aura Maribel Méndez
Tesorerera:	Sra. María Hernández López
Vocal I:	Sra. Elvia Ramírez
Vocal II:	Sra. Ángela María Pérez Ramírez
Vocal III:	Sr. José Armando López

Considerando dentro de sus principales funciones:

Presidenta:

- § Coordinar las reuniones (Se encarga de dirigir las reuniones de coordinación y toma de decisiones del COCODE)
- § Realizar las convocatorias al órgano de dirección para reuniones de coordinación y la asamblea en pleno.
- § Socializa las acciones encaminadas en beneficio de la comunidad.
- § Representa al consejo frente a otras personas

Funciones que son cumplidas por la señora Juana Ramírez, quien cuenta con liderazgo positivo dentro de la comunidad, teniendo capacidad de convocatoria tanto de mujeres como hombres.

Vicepresidenta:

- § Sustituir a la Presidenta en caso, de ausencia, enfermedad o renuncia.
- § Realizar aquellas tareas encomendadas por el Presidente o Órgano de Coordinación.
- § Representa al consejo frente a otras personas

Secretaria:

- § Es responsable de toda la documentación del Consejo
- § Coordina con la presidenta la agenda de trabajo
- § Lleva el libro de Actas
- § Envía y recibe correspondencia
- § Hace los documentos relacionados con trámites
- § Realiza todas las convocatorias

Tesorera:

- § Responsable del control y registro de los fondos del Consejo
- § Presenta cuentas al Órgano de Coordinación y a la Asamblea General de los ingresos y egresos.

Vocales:

- § Participar en las decisiones y estar enterados de lo que hace el órgano de coordinación
- § Sustituir al/la secretario/a en caso de ausencia temporal o definitiva o a presidente/a o Vicepresidente/a según su reglamento interno
- § Coordinar comisiones de trabajos especiales.

A través de la organización interna del COCODE en la actualidad dentro de la comunidad de los Vados se está promoviendo la participación de la mujer dentro de las organizaciones locales, participación que hace unos años atrás no tenía realce, pero mediante la intervención y empoderamiento que se ha ido buscando a través de la Oficina Municipal de la Mujer, Niñez y Adolescencia se ha generado la sensibilización del aporte de la mujer hacia la organización comunitaria.

Una de las grandes ventajas encontradas es que la mayoría de personas que integran estos cargos son personas que están involucradas en todos estos procesos y tienen el conocimiento de sus funciones y roles dentro del mismo, teniendo el COCODE un funcionamiento horizontal, dentro de la cual se crean redes vinculantes que maximizan los fines y el cumplimiento de objetivos del mismo.

Cada una de las integrantes juega un rol de facilitadoras y mediadoras de todos los procesos que se trabajan en beneficio de la comunidad, respetando la diversidad y trabajando procesos democráticos con los aportes de cada uno de los habitantes de la comunidad, trabajando en conjunto.

Promoviendo la coordinación permanente, así se reivindica la participación individual y colectiva de cada una de las integrantes del Órgano de Coordinación como de la asamblea en pleno. A través de estos procesos de trabajo se crea un cambio social, partir de los cambios personales, orientados a modificar las condiciones de vida colectiva.

El liderazgo dentro del COCODE es un liderazgo democrático ya que busca el involucramiento y la participación de todas las integrantes, así como de los miembros de la comunidad, a través de procesos democráticos los que se discuten y las decisiones trascendentales de la comunidad se toman en asamblea general.

La participación de las integrantes del COCODE es representativa siendo evidente el protagonismo que existe por parte de las mujeres de la comunidad ya que por los mismos compromisos laborales de sus esposos, no les queda tiempo en participar directamente en la organización para la realización de alguna actividad, pero si están presentes al momento de tomar una decisión.

La participación de las mujeres en la organización comunitaria es entendida más allá, de solo asistir y estar presente, ya que se tiene y toma parte a través de sus intervenciones y participación, su opinión y propuestas. Siendo ésta un medio para la búsqueda del desarrollo integral de los habitantes de la Aldea los Vados.

Para que la participación de la mujer se dé dentro de las organizaciones comunitarias es preciso tener presente la motivación (querer participar), formación (saber participar) y organización (poder participar). Entendido como una espiral en donde una complementa a la otra.

Es evidente que dentro de la comunidad se cuenta con visión y cultura de género que impulsa la equidad entre hombres y mujeres, ya que el desempeño de cargos es independiente al género, llevando a cabo la toma de decisiones entre todas y todos.

La organización y coordinación un elemento básico dentro del Órgano de Coordinación del COCODE, buscando a través de consensos en las asambleas comunitarias, el establecimiento y delegación de responsabilidades al momento de trabajar procesos en beneficio de todas y todos, a través de la delegación de funciones y tareas tomando en cuenta el tipo de actividad y la frecuencia de la misma.

Para ello es necesario el reconocimiento de las potencialidades de la mujer en este tipo de cargos y la participación activa de las mujeres en buscar procesos que les ayuden en la superación de su problemática. La responsabilidad que cada una de las integrantes pone de manifiesto en el cumplimiento de sus funciones dentro del Órgano de Coordinación es evidente, ya que asisten a las reuniones de coordinación y dan aportes tomando en cuenta los recursos con los que cuenta la comunidad para la superación de alguna problemática.

#### **4.4.4 Evaluación**

El proceso de evaluación del proyecto se desarrolló al finalizar cada actividad ejecutada, utilizando técnicas participativas como medio de verificación del cumplimiento de metas y objetivos, contando con la participación activa de cada una de las integrantes del COCODE a través de procesos democráticos.

El 25 de septiembre se realizó una evaluación final en la que se tomó en consideración los aportes de las integrantes del COCODE y autoridades de la Municipalidad de Jocotán, momento en que se tomó en cuenta los actores internos como externos que participaron en la ejecución del proyecto. Actividad que se desarrolló con la implementación de un instrumento de evaluación estructurado y en el cual se obtuvo un resultado positivo gracias a la participación de cada uno de ellos.

Durante la evaluación se tomaron como principales indicadores los listados de asistencia y el resultado de las técnicas de evaluación empleadas, así como también los resultados cualitativos y cuantitativos de la evaluación final del proceso de ejecución del proyecto.

#### **4.4.5 Análisis y reflexión de la experiencia**

A continuación se describe el análisis e interpretación crítica de la experiencia desarrollada con las integrantes del Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados, enfatizándonos en la organización y participación de la mujer. En el proceso de aplicación del método de Trabajo Social Comunitario durante el desarrollo de la experiencia.

Al momento de la elaboración del diagnóstico comunitario se evidenció el interés del sector mujer y las integrantes del COCODE, por involucrarse en todos los procesos que inciden en la búsqueda de su propio desarrollo, a través de la identificación de problemas, necesidades e intereses, buscando en consensos y procesos democráticos las estrategias de solución para la superación de las mismas.

Dentro del proceso de planificación del perfil técnico del proyecto, el estudiante del EPS de Trabajo Social fungió como asesor y orientador, tomando en cuenta la participación de las mismas a través de una coordinación permanente en donde cada una de las integrantes dieron opiniones y propuestas considerando su disposición y tiempo para participar en las actividades a desarrollar para fortalecer la organización interna del mismo. Logrando concretar la propuesta de atención técnica profesional para responder de la mejor forma a los problemas priorizados, perfilando como proyecto **Fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados** con la finalidad de facilitarles las herramientas necesarias para mejorar las funciones, roles y gestión de cada una de sus integrantes.

Para el Trabajo Social es de suma importancia promocionar y fomentar la organización comunitaria, a través de un proceso de capacitación que permitió el fortalecimiento organizativo del COCODE, en el cual buscó el involucramiento de las integrantes del mismo como actoras principales en la ejecución de las reuniones de trabajo. Medio que permite la atención técnico profesional del Trabajo Social para el empoderamiento del poder local, y sean ellas actoras activas en la búsqueda de su propio desarrollo.

Durante el proceso de atención del estudiante del EPS de Trabajo Social, la utilización de una metodología participativa favoreció el trabajo que se realizó con las integrantes del COCODE, utilizando técnicas de animación, análisis y organización grupal, lo que facilitó la participación activa de las integrantes, promoviendo y fomentando la participación democrática del sector mujer dentro de las organizaciones comunitarias.

Dentro de las principales funciones y roles de las integrantes del COCODE, se evidencia el interés, motivación y participación, por organizar, planificar y ejecutar proyectos en pro del desarrollo de su comunidad. Donde la función principal del estudiante del EPS de Trabajo Social fue de facilitador y capacitador del proceso quien fomentó la buena organización y participación de las señoras.

Para el estudiante del EPS de Trabajo Social contar con una organización interna y utilizaran comisiones, maximizó el trabajo desarrollado, como un medio a través del cual se estableció la mejor manera de lograr los objetivos de las integrantes del COCODE, aprovechando al máximo sus conocimientos y potencialidades a la hora de la delegación de responsabilidades, y cada una jugó un rol protagónico, mostrando interés y responsabilidad por cumplir satisfactoriamente con sus funciones.

La participación de mujeres dentro de los COCODES constituye un empoderamiento que construye y transforma la intervención de la mujer en puestos de toma de decisión; a través de ésta fomentan el desarrollo de su comunidad y de la sociedad guatemalteca, constituyéndose un espacio en el que la voz de la mujer está siendo escuchada y valorizada.

Se reconoce que la participación de la mujer es aceptada gracias al liderazgo democrático que existe por parte de la presidenta la señora Juana Ramírez, a la vez la labor realizada por las integrantes del COCODE, quien promueve la inclusión y promoción de la participación de la mujer en los procesos de toma de decisión.

A lo interno del Órgano de Coordinación, el establecimiento de un funcionamiento horizontal, con la delegación de tareas y el establecimiento de redes vinculantes, es un mecanismo que vuelve efectivo el cumplimiento de metas y objetivo de los COCODES. A la vez el establecer buenos canales de comunicación y divulgación, de información, posibilita el desarrollo de los roles y funciones de cada una de las integrantes del COCODE, promoviendo así una mejor participación del sector mujer dentro de las organizaciones a nivel comunitario.



## *CAPITULO V*

# *LECCIONES APRENDIDAS*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

El presente capítulo, describe los aprendizajes significativos de la experiencia, partiendo del análisis e interpretación crítica de la organización y participación de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo.

### **5.1 Hallazgos**

- § En la intervención profesional a nivel comunitario el estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social aplica de forma sistemática los conocimientos teórico-metodológicos del método de Trabajo Social Comunitario, con la finalidad de prestar asistencia técnico profesional, fomentando el involucramiento y participación activa de todos los sectores de la comunidad en la búsqueda de su propio desarrollo.
- § Es importante considerar el método de Trabajo Social Comunal, como una herramienta que permite al estudiante del EPS promover el desarrollo de los y las habitantes de la comunidad desde y en lo local. Y considerar que los procesos y dinámicas internas y externas en el contexto comunitario son cambiantes, por lo que debemos plantearnos cambios en nuestras funciones y roles.
- § Para la implementación del proceso de atención técnico profesional a nivel comunitario, es necesario estar desde y en lo local, lo cual implica un estudio e interpretación de la cotidianidad para una mejor interpretación de la realidad que viven las personas en la comunidad, tomando en cuenta los aportes significativos que pueden obtenerse a través de la convivencia e interrelación con los habitantes de la comunidad.
- § Para lograr una buena participación y organización de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE de la Aldea los Vados durante el proceso de investigación, es importante y de utilidad la implementación de una metodología participativa, que permita el involucrar al sector mujer en la identificación de sus principales problemas y necesidades.

- § Con la asesoría y acompañamiento permanente por parte del estudiante del EPS de Trabajo Social, se logró realizar capacitaciones con las cuales se fortaleció y formó a las integrantes del COCODE en la elaboración de perfiles de proyectos de desarrollo, como un recurso humano especializado para la competitividad de la población.
  
- § Fomentar la buena organización y participación de la mujer en organizaciones comunitarias, específicamente en Consejos Comunitarios de Desarrollo se logra que su voz y sus derechos sean respetados en la toma de decisiones, trabajando procesos orientados hacia el cumplimiento de sus objetivos y la búsqueda del desarrollo de su comunidad.
  
- § La identificación de una lideresa democrática promovió de mejor manera el trabajo de ejecución del proyecto, así como también el trabajo que se realiza en pro del mejoramiento de las familias que viven en la aldea Los Vados, ya que las decisiones se toman en procesos democráticos en presencia de toda la población a través de asambleas comunitarias.
  
- § Al trabajar con organización de mujeres es importante fortalecer la organización y la participación a través de procesos democráticos.
  
- § El trabajo desarrollado con el Órgano de Coordinación del COCODE, integrado en su mayoría por mujeres, permitió al estudiante del EPS de Trabajo Social trabajar procesos de atención e inclusión de uno de los sectores que a lo largo de la historia en Guatemala, y aún más marcado en las áreas rurales de nuestro país se le niega la participación a la mujer en este tipo de organizaciones, evidenciando que en la Aldea los Vados se han ido rompiendo brechas entre hombres y mujeres, reconociendo el liderazgo positivo y representativo que hasta el momento tienen las integrantes del COCODE.

- 3 Implementar el proceso de sistematización desde y con las actoras que intervinieron en la experiencia, se dieron aportes significativos que facilitaron el proceso de recuperación, análisis e interpretación de la misma.
- 3 Dentro del trabajo desarrollado con las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE, el estudiante del EPS de Trabajo Social ejerció las funciones de asesor, educador social, capacitador social en el proceso de fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al COCODE de la Aldea los Vados.

## **5.2 Relación de actoras con la experiencia**

Durante el desarrollo de la experiencia que el estudiante del EPS de Trabajo Social realizó en la Aldea los Vados, en coordinación con el programa EPSUM y la municipalidad de Jocotán, siendo parte del apoyo técnico profesional que se brinda a las comunidades más necesitadas de nuestro país, a través de la interacción y convivencia con las personas que allí habitan.

Se logró establecer buenas relaciones de convivencia y comunicación con las y los habitantes de la Aldea, así como con las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE, con quienes se implementó el proyecto “Fortalecimiento Organizativo y capacitación especializada al COCODE de la Aldea los Vados”, en donde todas las actoras que intervinieron en el desarrollo de la experiencia dieron desde su visión y comprensión de la realidad aportes significativos, para el correcto desarrollo de todas las actividades contempladas en el proyecto.

Se considera positiva la relación de coordinación y trabajo en equipo entre las integrantes del COCODE y el estudiante del EPS de Trabajo Social, lo que facilitó la gestión y movilización de recursos ante la Municipalidad de Jocotán como institución cooperante, para la ejecución del proyecto con las integrantes del mismo.

Dentro del proceso de sistematización, la correcta coordinación y asesoría establecida entre el estudiante del EPS de Trabajo Social y las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE, facilitó el proceso de recuperación, análisis e interpretación de la experiencia.

### **5.3 Relación de contexto con la experiencia**

Para el desarrollo del Ejercicio Profesional Supervisado, que los estudiantes de Trabajo Social deben desempeñar como última etapa de su formación académica, se considera de suma importancia que viva su experiencia a nivel local, en diferentes comunidades de nuestro país.

Es por ello que la experiencia de trabajo se desarrolló dentro del contexto departamental en Chiquimula, municipal en Jocotán y local en la Aldea los Vados, donde se dio un proceso de atención técnico profesional con diferentes actores de la comunidad, desde la realización de la investigación como un proceso que permite al estudiante conocer el contexto o área de intervención dentro de la cual desempeñará la aplicación de sus conocimientos teórico –metodológicos.

Contexto en el que se evidenció la participación activa que las mujeres tienen dentro de su comunidad y específicamente en organizaciones comunitarias, desempeñando funciones de liderazgo democrático a través de la ocupar puestos de toma de decisión, siendo aceptados y valorizados los aportes y procesos que trabajo en beneficio de su comunidad.

A pesar que se tiene la creencia que dentro del contexto o área de intervención en la cual se desarrolló la experiencia, es un área eminentemente machista en donde no permiten la participación de la mujer, se logró trabajar con este sector poblacional, buscando la implementación de procesos de inclusión y capacitación, fomentando las potencialidades y capacidades de grupos de mujeres en la comunidad.

Dentro de la Aldea los Vados, se evidencia la participación comunitaria de todos los habitantes de la comunidad, ya que son partícipes de los procesos de trabajo que se realizan con ellos, dándose en un ambiente de confianza y colaboración.

#### **5.4 Logros**

- § Aplicación sistemática del Método de Trabajo Social Comunitario desde: Investigación, Planificación, Ejecución y evaluación, proceso dentro del cual se logró el involucramiento activo de las y los habitantes de la Aldea los Vados.
- § Con la implementación del Método de Trabajo Social Comunitario, se logró establecer la vinculación de teoría-práctica, en donde aplicando los conocimientos en beneficio de la población atendida, se logra el involucramiento y participación de la población beneficiada.
- § Aplicar la metodología participativa en el desarrollo de la experiencia, como herramienta que permitió el cumplimiento de objetivos y metas.
- § Asesorar y capacitar a las integrantes del Órgano de Coordinación en el proceso de sistematización.
- § Se logró recuperar, analizar e interpretar la experiencia con aportes significativos desde la perspectiva de las integrantes del Órgano de Coordinación, como actoras principales en el proceso de trabajo.
- § El involucrar y formar a las integrantes del COCODE en la Planificación, gestión elaboración y evaluación de perfiles de proyectos de desarrollo, permitirá que cumplan con mayor eficiencia y eficacia su función dentro del mismo.

- 3 El desarrollo del proyecto generó una actitud de responsabilidad y de trabajo organizado, contribuyendo al fortalecimiento de las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE.
- 3 Incentivar la organización y participación de la mujer en organizaciones comunitarias como espacio de desarrollo y respeto a sus derechos y participación libre y democrática con enfoques de equidad e igualdad entre hombres y mujeres,
- 3 Potencializar las capacidades, autoestima, crecimiento personal y la participación del sector mujer en instancias colectivas en la elaboración de proyectos de desarrollo.
- 3 Establecer buenos canales de comunicación y divulgación de información entre el estudiante del ESP de Trabajo Social y las integrantes del COCODE, lo que permitió el desarrollo de roles y funciones, promoviendo así una mejor participación del sector mujer dentro de las organizaciones a nivel comunitario.
- 3 Se logró fortalecer la organización del Consejo Comunitario de Desarrollo mediante la capacitación de formular y evaluar proyectos de desarrollo.
- 3 Se contribuyó a mejorar la participación e intervención de las integrantes del Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo mediante el abordaje de los temas: ¿Qué es un proyecto?, tipos de proyectos, perfil del proyecto, estructura para la elaboración del perfil técnico del proyecto y evaluación de proyectos.

## 5.5 Limitaciones

- § La falta de financiamiento para la ejecución de proyectos de desarrollo dentro de la comunidad.
  
- § El no involucrar a las actoras de la experiencia en todo el proceso de sistematización.
  
- § Por conflictos entre los habitantes de algunas aldeas del municipio de Jocotán y el Alcalde Municipal, se dio un ambiente tenso, lo que limitó la movilización a la comunidad ya que se paralizó el transporte y acceso a la comunidad durante la segunda semana del mes de octubre. Lo que impidió la ejecución de dos de las reuniones previstas para la reconstrucción y análisis de la experiencia.



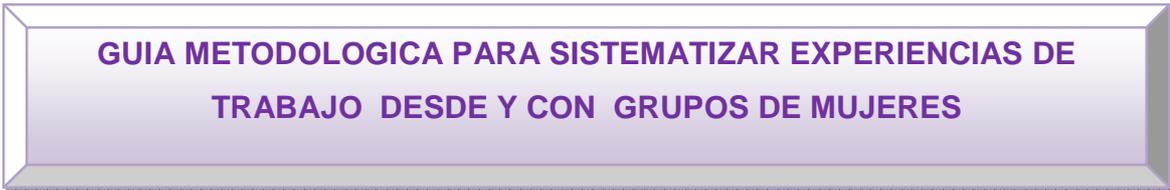
## *CAPITULO VII PROPUESTA DE CAMBIO*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

El presente capítulo incluye la propuesta de cambio, la cual parte de las reflexiones de fondo y lecciones aprendidas, con el objetivo de dar aportes para la construcción y mejoramiento de la labor del Trabajador o Trabajadora Social partiendo de prácticas concretas y vividas durante el Ejercicio Profesional Supervisado.



**GUIA METODOLOGICA PARA SISTEMATIZAR EXPERIENCIAS DE  
TRABAJO DESDE Y CON GRUPOS DE MUJERES**

## **Introducción**

Tomando como base el proceso de fortalecimiento organizativo y capacitación especializada, experiencia desarrollada con las integrantes del órgano de coordinación del COCODE de la Aldea los Vados dentro del proceso de atención del EPS de Trabajo Social en el año 2010, y partiendo de las reflexiones de fondo y lecciones aprendidas, se hace necesario el establecimiento de una propuesta que permita a los y las estudiantes del EPS de Trabajo Social desarrollar la sistematización con el involucramiento y participación activa de todas y todos los actores que intervinieron en la experiencia, es por ello que se presenta la **GUIA METODOLOGICA PARA SISTEMATIZAR EXPERIENCIAS DE TRABAJO DESDE Y CON GRUPOS DE MUJERES**, para mejorar los aportes que desde el análisis e interpretación crítica de prácticas concretas de las y los estudiante de Trabajo Social y con una visión desde y con las y los actores que intervinieron en la experiencia se enriquezca el resultado de las mismas.

En la guía metodológica se propone la aplicación de tres módulos de trabajo, con los cuales se pretende fortalecer el proceso de sistematización con fines de graduación, desde y con los grupos de mujeres con los que se desarrollen procesos de atención, realizando así un proceso participativo.

El establecimiento de esta propuesta va dirigida a orientar a las y los estudiantes del EPS de Trabajo Social, como herramienta de trabajo que permita facilitar la sistematización de experiencias.

### **Descripción**

El Ejercicio Profesional Supervisado constituye la etapa final de la formación académica de las y los Trabajadores Sociales, espacio donde los estudiantes de la Licenciatura en Trabajo Social, ponen de manifiesto todos los conocimientos teóricos metodológicos de Trabajo Social a través de la implementación de proyectos de desarrollo que busquen la inclusión y desarrollo integral de las y los habitantes de las comunidades atendidas, procesos en los que se pueden trabajar con grupos de mujeres, jóvenes, niños y organizaciones comunitarias. Considerar uno de los mismos para generar un espacio de análisis y reflexión de esa práctica.

Esta propuesta pretende que futuros estudiantes del EPS de Trabajo Social puedan mejorar el proceso de sistematización como trabajo de graduación. A través de implementar tres módulos para sistematizar las experiencias de trabajo, que permita incentivar la participación activa de grupos de mujeres como actoras centrales en la planificación, ejecución y establecimiento de la propuesta de trabajo que permita mejorar la atención de grupos de mujeres.

Siendo uno de los módulos fundamental la capacitación grupal como herramienta de trabajo que potencializa y fomenta el desarrollo de capacidades y destrezas de los grupos de mujeres, con la finalidad de aprovechar al máximo sus aportes y el análisis desde y en su perspectiva.

Es importante también considerar el establecimiento de lineamientos que den las directrices metodológicas para realizar una sistematización. Por ello se proponen los siguientes módulos.

### **Módulo I**

Desarrollar un proceso de capacitación sobre sistematización, como medio para potencializar y formar al grupo de mujeres sobre su importancia y sus características de la misma, empoderándolas e incentivando la participación de cada una de las integrantes del grupo.

### **Módulo II**

Profundizar e implementar los 5 tiempos que propone Oscar Jara, buscar el involucramiento y participación de las integrantes del grupo, como actoras protagónicas de la experiencia. Considerando la sistematización con grupos de mujeres como un reto y compromiso de inserción e inclusión de la mujer, partiendo de la crítica y comprensión de los procesos de trabajo desarrollados con ellas.

### **Módulo III**

El tercer módulo son los lineamientos y propuestas de trabajo sugeridas, para realizar el proceso de sistematización buscando la inclusión del sector mujer en el mismo, concretando así la propuesta de trabajo con enfoque participativo.

## **Objetivos**

### **§ General**

- ☉ Facilitar una herramienta metodológica para sistematizar desde y con grupos de mujeres, con el fortalecimiento de la práctica social, a través de la descripción, explicación, análisis e interpretación de sus experiencias de trabajo.

### § Específicos

- ☉ Contribuir al establecimiento de herramientas para facilitar el proceso de sistematización con grupos de mujeres.
- ☉ Fortalecer los conocimientos, habilidades y capacidades de las integrantes de grupos de mujeres sobre sistematización de experiencias.
- ☉ Promover el involucramiento y la participación activa de grupos de mujeres en el proceso de reflexión crítica contribuyendo así al proceso de aprendizaje.
- ☉ Establecer los lineamientos necesarios para el desarrollo del proceso de sistematización.
- ☉ Fortalecer el intercambio de experiencias desde y con grupos de mujeres, promoviendo la comprensión y la reflexión de la experiencia vivida.
- ☉ Proponer cambios a partir de la descripción, análisis y reflexión de las experiencias de trabajo.

### **Implementación**

Guía metodológica para sistematizar experiencias de trabajo desde y con grupos de mujeres.

**Módulo I:** Capacitación a grupos de mujeres sobre:



**Módulo II:** profundizar en la aplicación e implementación de la metodología de Oscar Jara, quien propone 5 tiempos, considerando:

#### **PUNTO DE PARTIDA**

Partiendo de la propia práctica y del trabajo desarrollado con el grupo de mujeres a través del empoderamiento y manejo de los registros necesarios, en los que se evidencie el proceso de trabajo desarrollado con ellas como actoras centrales.



#### **LAS PREGUNTAS INICIALES**

Definir a través de procesos participativos y desde y en la perspectiva de todas la actoras centrales de la experiencia, claramente el sentido, utilidad, producto o resultado esperado, definiendo el objeto ¿qué es lo que queremos o deseamos sistematizar y el eje o ejes ¿qué aspectos centrales de la experiencia nos interesa sistematizar? considerando estos como un hilo conductor que atraviesa la experiencia.



### **RECUPERACIÓN DEL PROCESO VIVIDO**

Tener una visión global de los principales acontecimientos que sucedieron en el lapso de la experiencia, relatados de manera cronológica. Aquí se reconstruye, clasifica y ordena la información, todo ello con la implementación de un proceso participativo que involucre al grupo de mujeres.



### **LA REFLEXION DE FONDO**

Analizar, sintetizar e interpretar críticamente el proceso, buscando el establecimiento de la importancia de la intervención y participación del grupo de mujeres, para que este sirva de base para que el estudiante del EPS de Trabajo Social cuente con herramientas desde y con las mujeres para la construcción de las lecciones aprendidas.



### **LOS PUNTOS DE LLEGADA**

Para el Trabajo Social, éste es el momento de considerar la importancia de establecimiento de una propuesta de cambio, con la cual se pretende dar los lineamientos necesarios para mejorar el trabajo realizado, partiendo de las reflexiones de fondo y las lecciones aprendidas.

### Módulo III: Sistematización participativa, aprendiendo de nuestras prácticas con visión desde y con mujeres

Este módulo es un factor fundamental para el proceso de sistematización con grupos de mujeres; implementando los lineamientos y propuesta de trabajo sugerida, ya que como Trabajadores Sociales buscamos la inclusión del sector mujer en todo proceso de importancia dentro de su dinámica social, más aun cuando se les potencializa y refuerzan sus capacidades, concretando así la propuesta de trabajo con enfoque participativo.



### Establecer lo que nos interesa sistematizar

¿Cómo establecer lo que nos interesa sistematizar?	Resultados	Técnicas participativas a implementar
<p>☞ Sensibilizar y capacitar al grupo de mujeres sobre la importancia de sistematizar la experiencia de trabajo desarrollada.</p> <p>☞ Determinar claramente los que nos interesa sistematizar, y que aspectos centrales analizaremos y reflexionaremos críticamente</p> <p>☞ Visualizar el proyecto o proceso de trabajo a sistematizar, tomando en cuenta la disponibilidad de tiempo del grupo de mujeres y recursos con los que contamos.</p> <p>☞ Explicar las diferencias entre sistematización y evaluación.</p>	<p>Que las mujeres estén conscientes de la importancia de su participación dentro del proceso de sistematización de la experiencia.</p> <p>Que los grupos de mujeres tengan claridad de la sistematización y posteriormente ellas puedan sistematizar sus propias prácticas, contribuyendo así a socializar las experiencias de trabajo desde y con grupos de mujeres.</p> <p>Reflexionar y analizar que la sistematización es un proceso de análisis crítico de nuestra propia práctica, para mejorarla.</p>	<p>Reuniones de coordinación</p> <p>Talleres participativos</p> <p>Grupos focales</p> <p>Diálogos formales e informales</p>

### Construir el plan de sistematización

Construcción del plan de sistematización	Resultados	Técnicas participativas a implementar
<p>☒ Identificación del por qué nos interesa sistematizar la experiencia de trabajo desarrollado con grupos de mujeres.</p> <p>☒ Participación de actoras y sujetos de la experiencia.</p> <p>☒ Delimitar el tema de acuerdo al contexto y los recursos, que nos interesa profundizar, los objetivos y metodología a utilizar.</p> <p>☒ Establecimiento de periodo que nos interesa sistematizar.</p>	<p>Construcción de estructura técnica de plan de sistematización:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Antecedentes de la experiencia</b></li> <li>2. <b>Justificación</b></li> <li>3. <b>Objetivos</b> Objetivo general: Objetivos específicos</li> <li>4. <b>Delimitación de la experiencia</b> Objeto de la sistematización Eje de sistematización</li> <li>5. <b>Metodología</b></li> <li>6. <b>Recursos</b> Humanos: Materiales: Financieros:</li> <li>7. <b>Cronograma de actividades</b></li> <li>8. <b>Fuentes de información consultadas</b></li> </ol> <p>Participación activa del 100 % de las integrantes del grupo de mujeres.</p>	<p>Talleres participativos</p> <p>Grupos focales</p> <p>Lluvia de ideas</p> <p>Trabajo en equipo</p> <p>Análisis e interpretación</p> <p>Investigación participativa y documental</p> <p>Línea de tiempo</p> <p>Relatos comunitarios</p>

### Recuperar la experiencia vivida

Cómo recuperar la experiencia	Resultados	Técnicas participativas a implementar
<p>☒ Establecer e identificar la experiencia y los factores centrales que nos interesan sistematizar.</p> <p>☒ Llevar paralelo al desarrollo de la experiencia las matrices, como instrumentos de registro de la información necesaria para la recuperación de la experiencia.</p> <p>☒ Reuniones de trabajo con el grupo de mujeres, para la selección y ordenamiento de las actividades desarrolladas en la experiencia.</p> <p>☒ Identificación de momentos claves del desarrollo de la experiencia o práctica vivida.</p>	<p>Compilación y redacción de información significativa de la experiencia.</p> <p>Elaboración de matrices:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ Cuaderno diario</li> <li>☒ Matriz de análisis de contexto</li> <li>☒ Matriz de concentración de información</li> <li>☒ Matriz de contexto institucional</li> <li>☒ Matriz operacionalización de preguntas</li> <li>☒ Matriz de actores de la experiencia</li> </ul> <p>Registrar los acontecimientos significativos, de acuerdo a los objetivos previstos, tomando en cuenta el objeto y eje de la experiencia a sistematizar.</p> <p>Participación activa del grupo de mujeres.</p>	<p>Talleres participativos</p> <p>Grupos focales</p> <p>Trabajo en equipo</p> <p>Investigación bibliográfica</p>

### Reflexionar, analizar e interpretar la experiencia

Cómo reflexionar e interpretar la experiencia	Resultados	Técnicas participativas a implementar
<p>∩ Ordenar y clasificar la información tomando como base los objetivos, objeto y eje establecidos para la experiencia a sistematizar.</p> <p>∩ Construcción del análisis y reflexión crítica de la experiencia desde y con las actoras centrales de la experiencia.</p> <p>∩ Fomentar el trabajo de análisis colectivo, tomando en cuenta los aportes del grupo de mujeres.</p> <p>∩ Interpretar y reflexionar los momentos significativos de la experiencia, que ayuden a mejorar el análisis de la misma.</p>	<p>Construcción del análisis y reflexión de la experiencia.</p> <p>Establecimiento de lecciones aprendidas considerando:</p> <p>∩ Hallazgos: significativos para el desarrollo de la experiencia.</p> <p>∩ Relación de actoras con la experiencia: apreciación del papel que jugaron las actoras durante el desarrollo de la experiencia.</p> <p>∩ Relación de contexto con la experiencia: cómo influyó el contexto en el desarrollo de la experiencia.</p> <p>∩ Logros</p> <p>∩ Limitaciones</p>	<p>Reuniones</p> <p>Talleres participativos</p> <p>Grupos focales</p> <p>Trabajo en equipo</p> <p>Técnicas de análisis</p> <p>Análisis e interpretación</p>

### Construir propuesta de cambio

Construcción de propuesta de cambio	Resultados	Técnicas participativas a implementar
<p>☒ En este momento del proceso de sistematización, se establecerá la propuesta de cambio, la cual debe ir orientada a mejorar el proceso de trabajo desarrollado con las actoras que fueron participes de la experiencia.</p> <p>☒ Involucrar a las actoras en la búsqueda de acciones que orienten a futuros estudiantes del EPS de Trabajo Social, en el proceso de dar seguimiento y mejorar el proceso ya trabajados con los grupos de mujeres.</p>	<p>Estructura técnica de la propuesta de cambio:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nombre de la propuesta</li> <li>2. Introducción</li> <li>3. Descripción</li> <li>4. Objetivos               <ul style="list-style-type: none"> <li>↳ General</li> <li>↳ Específicos</li> </ul> </li> <li>5. Metas</li> <li>6. Metodología</li> <li>7. Contenido de la propuesta</li> <li>8. Recursos</li> <li>9. Evaluación</li> </ol>	<p>Reuniones</p> <p>Grupos focales</p> <p>Trabajo en equipo</p>

## **Funciones del o la estudiante del EPS de Trabajo Social en el proceso de sistematización**

Para el Trabajo Social la sistematización constituye un instrumento de trabajo, que a partir de la reconstrucción, descripción, análisis e interpretación crítica de una práctica vivida, permite dar aportes a la construcción del conocimiento y mejora el procesos de trabajo que desarrollan en el quehacer profesional; es por ello que se sugieren las siguientes funciones que el estudiante de Trabajo Social debe asumir en todo proceso de sistematización:

- ⌘ Facilitar el proceso de sistematización.
  
- ⌘ Conocer y ser partícipe de la experiencia y contextos donde se desarrolla la misma.
  
- ⌘ Capacitar en el proceso de sistematización.
  
- ⌘ Asesorar en el proceso de construcción o redacción del plan de sistematización.
  
- ⌘ Orientar al grupo de mujeres al momento de la delimitación de la experiencia a sistematizar.
  
- ⌘ Planificar y establecer el cronograma de trabajo para la realización del proceso de sistematización.
  
- ⌘ Establecer dinámica para acompañar el proceso de descripción, análisis e interpretación crítica de la experiencia.
  
- ⌘ Acompañar al grupo de mujeres en el proceso de construcción de la propuesta.
  
- ⌘ Asesorar en el proceso de construcción o redacción del informe final.

## **Funciones del grupo de mujeres en el proceso de sistematización**

Para los estudiantes del EPS de Trabajo Social es de suma importancia, fomentar la participación e involucramiento de todas las actoras que intervienen en la experiencia, es por ello que a continuación se describen las principales funciones que deben asumir los grupos de mujeres durante el proceso de sistematización:

- § Participar en la experiencia
- § Establecer y seleccionar la experiencia y los ejes centrales que nos interesa sistematizar
- § Construir las preguntas y definir metodologías
- § Identificar los antecedentes históricos y contextos en donde se desarrolló la experiencia
- § Llevar y recolectar registros de la experiencia
- § Establecer estrategias para interesar, movilizar y propiciar la participación de todas las actoras de la experiencia.
- § Participar en la elaboración y redacción del plan de sistematización e informe de sistematización
- § Fomentar el análisis e interpretación de la experiencia

Por último incluimos el esquema técnico que debe contener el informe final de sistematización, aclarando que es una propuesta y que no es algo rígido, puede ser flexible según el tipo de experiencia que se esté sistematizando

### **Informe de sistematización**

Caratula

Índice

Introducción

1. Antecedentes de la experiencia

2. Contexto donde se realizó la experiencia

3. Marco conceptual

4. Procedimiento metodológico de la experiencia

- ☒ Metodología Oscar Jara
- ☒ Objetivos de la sistematización
- ☒ Delimitación de la experiencia
- ☒ Descripción de la experiencia

5. Lecciones aprendidas

- ☒ Hallazgos
- ☒ Relación de actores con la experiencia
- ☒ Relación de contexto con la experiencia
- ☒ Logros
- ☒ Limitaciones

6. Propuesta de cambio

7. Conclusiones generales

8. Bibliografía

9. Anexos

## **Bibliografía Propuesta**

- ∞ Jara, Oscar; *Para sistematizar experiencias*, ALFORJA, 3ra. Edición. San José Costa Rica, 1998.
  
- ∞ Fundación Arias para la paz, *Sistematizando desde la equidad*, 1ra. Edición San José Costa Rica, 2003



## CONCLUSIONES GENERALES



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

## CONCLUSIONES

- § La buena planificación posibilitó la ejecución de las actividades contempladas en el proyecto de forma satisfactoria gracias a la responsabilidad, participación activa y el compromiso de las integrantes del COCODE.
- § La buena coordinación y el trabajo en equipo facilitó la gestión y movilización de recursos entre el estudiante del EPS de Trabajo Social y la Municipalidad de Jocotán para la ejecución del proyecto con las integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE.
- § El involucrar a las integrantes del COCODE en el proceso de recuperación, análisis e interpretación de la experiencia, a través del registro y descripción de la misma, como actoras principales.
- § El establecimiento de la presente sistematización socializa la importancia de la participación y organización de la mujer en las organizaciones comunitarias, específicamente dentro del Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados.
- § Hoy en día la participación de la mujer dentro de la organización comunitaria, y específicamente dentro del Órgano de Coordinación del COCODE, es bien aceptada y valorizada en la comunidad de los Vados.
- § Para las integrantes del COCODE de la Aldea los Vados el sentido de lo colectivo es muy importante, puesto que entre mujeres se caracteriza por la interacción entre iguales, favoreciendo en gran medida las funciones que cumplen dentro de la organización comunitaria.

- ⌘ Que en la Aldea los Vados se delegan responsabilidades y puestos de importancia dentro de Órgano de Coordinación del COCODE, con una visión integral y de género, tomando en cuenta las capacidades, potencialidades y habilidades del sector mujer para la búsqueda de su propio desarrollo.
- ⌘ En la aplicación del Método de Trabajo Social Comunitario, el estudiante del EPS debe tener una visión de participación y organización comunitaria desde y en lo local para una mejor comprensión y análisis de la realidad que viven las personas en las comunidades.
- ⌘ Tener en cuenta que la intervención de los estudiantes del EPS de Trabajo Social se constituye en el contexto de producción y reproducción de las relaciones sociales, que es donde los sujetos sociales desde su vida cotidiana se desarrollan para la satisfacción de sus necesidades, considerando un desarrollo que integre todos los aspectos de la vida social desde lo social, económico, político, cultural, buscando la intervención y participación de todos los actores que intervienen en ella.
- ⌘ Que el método de Trabajo Social Comunitario debe ajustarse a un contexto cambiante y globalizado para responder, a la realidad compleja que se presenta día a día.
- ⌘ Dentro de la formación de las y los Trabajadores Sociales se fomente la implementación de una especialización en trabajo con enfoques de género, considerando la importancia de la autoformación en los estudiantes de Trabajo Social.



## *BIBLIOGRAFIA*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

### **Fuentes secundarias:**

- § Ander Egg, Ezequiel, *Diccionario de Trabajo Social*, Editorial Lumen, Buenos Aires Argentina, 2003
- § Cooperación Italiana, UNESCO Guatemala, *Carpeta formadores por la paz, El enfoque de género* No.6, 2005.
- § Del Valle Matus, Luis Gustavo, *Diagnóstico Aldea los Vados*, Ejercicio Profesional Supervisado de Trabajo Social, 2010.
- § Foro Ecuménico por la Paz y la Reconciliación, *Guatemala el Dilema Ético de la Violencia*, Julio 2005.
- § Fuentes Destarac, Mario, *Consejos Clientelares*, El periódico, Guatemala 2005
- § Instituto de Investigaciones Escuela de Trabajo Social, *Aportes a la Sistematización de Experiencias en Trabajo Social*. Revista No. 26 año 2007.
- § Jara, Oscar. *Para sistematización de Experiencias*, Colectivo de Centros de Educación Popular de Guatemala, ALFORJA. 1999.
- § Juárez, Arturo, *Consideraciones Generales sobre Capacitación*, 1987
- § Ruíz Maldonado, Carlos Humberto, *Hacia un concepto de Organización*, 2009. Pág. 2
- § Secretaria de Coordinación Ejecutiva de la Presidencia –SCEP-, *Ley de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural*, Decreto 11-2002, Guatemala 2002.
- § Selener, Daniel. *Planificación de la Sistematización*, Instituto Internacional de Reconstrucción Rural, 1997.

- § Informe final de Ejercicio Profesional Supervisado.
- § Cuaderno Diario y campo.
- § Informes mensuales.

### **E-grafías**

- § <http://www.INE.com.gt/censopoblacional2009>
- § <http://www.chiquimulaonline.com/tag/organizaciones-de-mujeres/>
- § <http://www.chiquimulaonline.com/monografia>
- § <http://www.jocotan.com/monografia2009>

### **Fuentes primarias**

- § Entrevistas



## *ANEXOS*



*LUIS GUSTAVO DEL VALLE MATUS*

*ALDEA LOS VADOS, JOCOTÁN  
CHIQUIMULA*

CUADERNO DE DIARIO							
FECHA	OBJETIVO	EVENTO	PROCESO	RESULTADO	PARTICIPANTES	OBSERVACIONES	PREGUNTAS
27-02-10	Coordinar fecha de elaboración de dx participativo.	Coordinación con presidenta COCODE	Participativo	Se logro establecer que realizaría el sábado 13 de marzo a las 14:00 horas.	EPS Trabajo Social Sra. Juana Ramírez	se observa que la presidenta del COCODE, manifiesta interés en que se inicie un proceso de trabajo con los miembros de la comunidad de la Aldea los Vados	Qué papel jugara la presidenta del COCODE en todo el proceso?
13-03-10	<p>∩ Conocer el entorno familiar en el que viven las personas que habitan en la Aldea los Vados.</p> <p>∩ Reconocer las condiciones físicas de la vivienda.</p> <p>∩ Identificar el grupo familiar de la persona visitada.</p>	Realizar visitas domiciliarias	Participativo.	Visitar 30 viviendas, dentro de las cuales se visito la residencia de las integrantes del COCODE.	EPS Trabajo Social Residentes de la Aldea los Vados	Los miembros de la comunidad, muestran interés y respeto al momento de proporcionar la información requerida, son personas abiertas a trabajar.	Qué interese pueden manifestar los residentes de la comunidad.

13-03-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Presentar al epesista de trabajo social con habitantes de la comunidad</li> <li>✓ Realizar el diagnostico participativo</li> <li>✓ identificar los problemas, necesidades e interés de la aldea los vados</li> </ul>	Asamblea comunitaria	Participativo	<p>Presentar al epesista de Trabajo Social.</p> <p>Aplicación de técnicas:</p> <p>Asamblea NIP</p> <p>Árbol de problemas Periódico</p> <p>Logró identificar los problemas y necesidades de los residentes de la comunidad.</p>	Epesista de Trabajo Social.  120 habitantes de la Aldea los Vados.	Se observa que el liderazgo de la señora Juanita Ramírez, es bien aceptado por los miembros de la comunidad, y que los mismos delegan la toma de decisiones en los integrantes del COCODE, quienes impulsan procesos democráticos.	<p>Cuál es la organización de la comunidad?</p> <p>Qué papel juegan las integrantes del COCODE?</p> <p>Cómo se dan los procesos de toma de decisión?</p> <p>Qué tan aceptada es la participación de la mujer en el COCODE?</p>
26-03-10	Planificar el proyecto a ejecutar con las integrantes del COCODE.	Planificación de proyecto	Participativo	EPS Trabajo Social	Perfil técnico del proyecto finalizado en un 100%.	Este proceso se desarrollo desde una apreciación profesional y participación de las integrantes del COCODE.	é papel jugara el epesista de trabajo social en el proceso de trabajo.

02-04-10	<p>Socializar el proyecto a las integrantes del COCODE.</p> <p>Establecer las fechas para la ejecución del proyecto.</p>	Reunión con el COCODE.	Participativo	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>7 integrantes del COCODE.</p>	<p>logró socializar y aprobar el proyecto.</p> <p>establecieron las fechas para la ejecución del proyecto.</p> <p>participación de 7 integrantes del COCODE.</p>	Las integrantes del COCODE muestran interés por que el proyecto sea ejecutado.	Qué beneficios traerá la implementación del proyecto a los integrantes del COCODE.
22-05-10	<p>✓ Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.</p> <p>✓ facilitar el tema “¿qué es un proyecto?”</p>	Capacitación a miembros del COCODE.	<p>Participativo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ técnica de animación “la granja”</li> <li>➤ capacitación sobre “¿qué es un proyecto?”</li> <li>➤ capacitación sobre “tipos de proyectos”</li> <li>➤ mensaje de reflexión</li> <li>➤ técnica de evaluación “el semáforo”</li> </ul>	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>6 integrantes del COCODE.</p>	<p>Tema facilitado en un 100%</p> <p>Aplicación de 3 técnicas participativas</p> <p>Participación de 6 miembros del COCODE</p>	Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.	<p>Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?</p> <p>Qué roles juegan cada integrante?</p> <p>Cuál es la función de la organización comunitaria?</p>

26-05-10	Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.  Facilitar el tema "Tipos de Proyectos"	Capacitación a miembros del COCODE.	Participativo.	EPS Trabajo Social.  6 integrantes del COCODE.	Capacitación realizada con éxito  Aplicación de 2 técnicas participativas  Tema abordado al 100%  Participación de 6 miembros del COCODE	Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.	Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?  Qué roles juegan cada integrante?  Cuál es la función de la organización comunitaria?
12-06-10	Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.  Facilitar el tema "Perfil de proyectos"	Capacitación a miembros del COCODE.	Participativo.	EPS Trabajo Social.  7 integrantes del COCODE.	Capacitación realizada con éxito  Aplicación de 2 técnicas participativas: "Si se puede" y "El repollo preguntón"  Tema "Perfil de proyectos" abordado al 100%  Participación de 7 miembros del COCODE	Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.	Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?  Qué roles juegan cada integrante?  Cuál es la función de la organización comunitaria?

19-06-10	<p>Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.</p> <p>Facilitar el tema "Estructura del perfil técnico del proyecto"</p>	Capacitación a miembros del COCODE.	Participativo.	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>7 integrantes del COCODE.</p>	<p>Capacitación realizada con éxito</p> <p>Aplicación de 3 técnicas participativas: "El nudo" y "El tesoro perdido"</p> <p>Tema "Estructura del Perfil técnico del proyecto" abordado al 100%</p> <p>Participación de 7 miembros del COCODE</p>	Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.	<p>Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?</p> <p>Qué roles juegan cada integrante?</p> <p>Cuál es la función de la organización comunitaria?</p>
26-06-10	<p>Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.</p> <p>Facilitar el tema "Evaluación del proyecto"</p>	Capacitación a miembros del COCODE.	Participativo.	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>7 integrantes del COCODE.</p>	<p>Capacitación realizada con éxito</p> <p>Aplicación de 2 técnicas participativas: "La moneda" y "El semáforo"</p> <p>Tema "Evaluación del proyecto" abordado al 100%</p> <p>Participación de 7 miembros del COCODE</p>	Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.	<p>Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?</p> <p>Qué roles juegan cada integrante?</p> <p>Cuál es la función de la organización comunitaria?</p>

10-07-10	<p>Fortalecer a los miembros del COCODE sobre la formulación de perfiles de proyectos.</p> <p>Facilitar el tema "Marco legal de los Consejos Comunitarios de Desarrollo"</p>	Capacitación a miembros del COCODE.	Participativo.	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>6 integrantes del COCODE.</p>	<p>Capacitación realizada con éxito</p> <p>Aplicación de 2 técnicas participativas</p> <p>Tema "Marco legal de los Consejos Comunitarios de Desarrollo" abordado al 100%</p> <p>Participación de 6 miembros del COCODE</p>	<p>Las integrantes del COCODE muestran interés por aprender.</p>	<p>Cómo se da la participación de la mujer en el COCODE?</p> <p>Qué roles juegan cada integrante?</p> <p>Cuál es la función de la organización comunitaria?</p>
11-08-10	Capacitar a las integrantes del órgano de coordinación "Que es sistematización y su metodología"	Reunión con integrantes del órgano de coordinación del COCODE.	Participativo	<p>EPS Trabajo Social.</p> <p>6 integrantes del COCODE.</p>	<p>Capacitación realizada con éxito</p> <p>Tema "Que es sistematización y su metodología" abordado al 100%</p> <p>Participación de 6 miembros del COCODE</p>	<p>Las integrantes del COCODE muestran interés por participar en el proceso de sistematización.</p>	<p>Cuál es la importancia de capacitar a las integrantes del COCODE?</p>

25-08-10	Realizar la recuperación y descripción de la experiencia	Reunión con integrantes del órgano de coordinación del COCODE.	Participativo Trabajo en equipo	EPS Trabajo Social. 7 integrantes del COCODE	Se lograron obtener aportes significativos en el ordenamiento y recuperación de la experiencia.	Dentro de las integrantes del órgano de coordinación del COCODE, se observa que respetan y aceptan la diversidad de opiniones.	Qué importancia y relevancia tiene el recuperar y describir la experiencia?
02-10-10	Realizar la recuperación y descripción de la experiencia  Analizar y reflexionar la experiencia vivida.	Reunión con integrantes del órgano de coordinación del COCODE.	Participativo Trabajo en equipo  Lluvia de ideas	EPS Trabajo Social. 6 integrantes del COCODE	Se lograron obtener aportes significativos para analizar y reflexionar la experiencia.	Dentro de las integrantes del órgano de coordinación del COCODE, se observa que existe claridad al momento de analizar y reflexionar sobre su participación y organización dentro del mismo.	Qué importancia y relevancia tiene el analizar y reflexionar la experiencia?
08-10-10	Analizar y reflexionar la experiencia vivida.	Reunión con integrantes del órgano de coordinación del COCODE.	Participativo Trabajo en equipo Trabajo en equipo  Diálogos  Conversatorios	EPS Trabajo Social. 7 integrantes del COCODE	Se lograron obtener aportes significativos para analizar y reflexionar la experiencia.	Se observa que existe claridad al momento de analizar y reflexionar sobre su participación y organización donde cada una da aportes significativos desde su perspectiva y visión	Porque es importante generar procesos participativos con las actrices centrales de la experiencia?

<b>MATRIZ DE ANALISIS DE CONTEXTO</b>		
<b>CARACTERISTICAS CONTEXTO NACIONAL</b>	<b>CARACTERISTICAS CONTEXTO REGIONAL</b>	<b>CARACTERISTICAS CONTEXTO LOCAL DONDE SE DESARROLLO LA EXPERIENCIA</b>
<p>Es un país pluricultural y multilingüe, se reconocen oficialmente 23 idiomas diferentes hablados por grupos étnicos distintos. El país está dividido en 8 regiones, 22 departamentos y 331 municipios.</p> <p>La vida institucional y la convivencia social en el país están condicionadas por la vigencia de un conjunto de códigos sociales, políticos y económicos atados a la historia, a las relaciones sociopolíticas y productivas tradicionales y a las causas que dieron origen al conflicto armado.</p> <p>Un intenso ambiente de violencia y criminalidad que afecta a la población de manera generalizada y que es provocado por fenómenos diferenciados como el narcotráfico y el crimen organizado, la delincuencia común, las pandillas juveniles o "maras", la intolerancia social y la violencia con motivación política.</p> <p>Los espacios de participación ciudadana siguen siendo frágiles, en tanto no se busca en la sociedad civil una fuente de legitimidad para las políticas, planes y acciones que se implementan desde las diversas estructuras estatales. A pesar de existir algún grado de interlocución con ciertos sectores y organizaciones, las autoridades parecen seguir un rumbo propio y alejado en gran parte de las principales demandas sociales.</p>	<p>El departamento de Chiquimula, localizado al oriente de la república, con un área aproximada de 2,376 kilómetros cuadrados, colinda al norte con Zacapa, al este con la República de Honduras; al sur con la República de El Salvador y el departamento de Jutiapa y al oeste con Jalapa y Zacapa.</p> <p>Según el censo de población de 1994, el total de habitantes era de 230,767, de los cuales el 29.54% eran indígenas. El idioma mayanense predominante es el ch'orti', el cual se habla en los municipios de Jocotán, Camotán y Olopa.</p> <p>Durante la Colonia el territorio de Chiquimula era extenso, pues abarcaba parte del territorio de Honduras hasta Copán y El Salvador. Por esa razón llegó a ser la capital del reino Payaquí, Chiquimulhá o Huaytloto.</p> <p>Al arribo de los españoles, el reino se encontraba dividido en pequeños cacicazgos y señoríos, siendo los principales Chiquimulhá, Xocotán, Copantl y Mitlán.</p> <p>Fue erigido departamento por Decreto de la Constituyente el 12 de septiembre de 1938, pero por lo grande de su territorio, por Decreto del Ejecutivo del 10 de noviembre de 1871 se dividió en dos y se formaron los departamentos de Chiquimula y Zacapa.</p>	<p>El municipio de Jocotán se ubica en el nor-oriente de la república de Guatemala, en el norte del departamento de Chiquimula. Jocotán constituye uno de los 11 municipios del mismo departamento, ubicándose cerca de la frontera con honduras.</p> <p>El acceso al municipio se logra a través de una carretera asfaltada de 25 kilómetros de longitud desde la cabecera departamental de Chiquimula, a través de la ruta nacional 21 que comienza a la altura del kilómetro 176.5 de la ruta ca-10 en la aldea vado hondo, Chiquimula. en la cuenca copanch'orti' el municipio de Jocotán se encuentra al poniente, al lado norte de la ruta maya ch'orti' hacia copán ruinas.</p> <p>La extensión territorial según la medida de tierras a cargo de d. Vicente Ruíz machorro, juez subdelegado en el año 1754, estableció 635 caballerías equivalentes a 284.75 km<sup>2</sup>; dato inscrito en el registro de la propiedad de inmueble de Guatemala número de finca 1732- folio 29- libro 29 de Chiquimula.</p> <p>el municipio de Jocotán está conformado por aldeas y caseríos los cuales están divididos 1 cabecera departamental, 9 regiones, 32 aldeas y 121 caseríos.</p>

<p>En la actualidad 44 de cada 100 guatemaltecos no saben leer y escribir. La mayoría de su población es de origen indígena quienes han sido víctimas de injusticias cometidas a los pueblos indígenas como consecuencia de la guerra interna que duró 36 años, por la cual murieron alrededor de 200,000 personas, 42,000 fueron secuestradas y 1,500,000 sufrieron desarraigo.</p> <p>Un Censo Nacional de Población indica que los mayas conforman sólo el 43 por ciento de los habitantes, mientras que las cifras extraoficiales les dan un porcentaje cercano al 61 por ciento del total nacional.</p> <p>Su economía que se sustenta en la agricultura y la agroindustria, pero el 2,6 por ciento de los grandes latifundios ocupan el 65 por ciento de la tierra y el 88 por ciento de las propiedades engloban tan solo el 16 por ciento de la tierra disponible.</p> <p>El 50 por ciento de la población vive en situación de pobreza y 40 de cada 100 guatemaltecos en pobreza extrema. El 82 por ciento de la pobreza está concentrada en el área rural; el 65 por ciento de la población total reside en esta área, donde tres de cada cinco personas pobres son indígenas.</p> <p>Guatemala es un país de América Central con una economía de grandes contrastes. Mientras que en la región metropolitana se encuentran sectores con un IDH (Índice de Desarrollo Humano) parecido a países del primer mundo; en las zonas rurales existen sectores comparables con países africanos.</p>	<p>Su territorio es quebrado y debido a que el macizo montañoso es irregular, pues sus alturas varían entre los 1,350 metros sobre el nivel del mar en Olopa, y los 435 en San José La Arada, su clima aunque es bastante parejo, tiene algunas variantes. En el municipio de Quezaltepeque sobresale el volcán que lleva el mismo nombre. Sus tierras son fértiles pues las riegan varios ríos de importancia como el Grande o Motagua, el Jocotán, el San José, el Shutaque y el Copán.</p> <p>Las principales carreteras que atraviesan el departamento son la ruta nacional 18 que parte de la capital y conduce a Esquipulas, la ruta nacional 20 que proviene de Zacapa, pasa por Concepción Las Minas y conduce a la frontera y la CA-10 que pasa por Esquipulas y llega a la frontera con Honduras.</p> <p>Los productos agrícolas más importantes son maíz, arroz, frijol, papa, café, caña de azúcar, cacao y banano. En cuanto a la producción artesanal, es variada, pues por la abundancia de palma hacen trenzas, sombreros y escobas; con el barro elaboran cerámica, teja y ladrillo. Trabajan también instrumentos musicales y muebles de madera. En la cabecera departamental trabajan jícaras y guacales de morro, hacen candelas, productos de cuero y cohetería, esta última especialmente en Esquipulas.</p> <p>Cuenta con una población: 305,682 habitantes aproximadamente, y sus municipios son: Chiquimula, Camotán, Concepción las Minas, Esquipulas, Ipala, Jocotán, Olopa, Quezaltepeque, San Jacinto, San José La Arada y San Juan Ermita. Clima: Cálido, su idioma: Ch'orti' y español. Altitud: 215 metros sobre el nivel del mar.</p>	<p>La población estimada para el año 2,001 es de 42,754 habitantes, lo que demarca una explosión demográfica de 289 hab./km<sup>2</sup> ó sea más del doble del promedio de la república.</p> <p>A nivel urbano se tienen 4,500 habitantes y en el medio rural 38,254 habitantes.</p> <p>La población del municipio de Jocotán está integrada por 24,134 mujeres y 23,798 hombres. prácticamente no hay diferencia entre la población masculina y femenina.</p> <p>La aldea Los Vados cuenta con extensión territorial de 2 Caballerías, se encuentra ubicada a una distancia de 3.70 Km<sup>2</sup> de la cabecera municipal, dentro de sus colindancias se encuentran:</p> <p style="text-align: center;">Al norte: con el caserío Escobillal Al sur: con el caserío la Crucita Al Este: con la Aldea Pacren Al Oeste: con la Quebrada Seca</p> <p>El acceso hacia la aldea es a través de la carretera asfaltada que conduce desde la cabecera departamental hacia Jocotán.</p> <p>Actualmente según el Centro de atención permanente que es parte del ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, cuenta con un registro de 824 habitantes entre hombres y mujeres en la Aldea Vados.</p> <p>El 51% de la población que vive en la aldea pertenece al género femenino, por lo que son ellas quienes son las que más se involucran en ocupar cargos de alto rango dentro de la comunidad ya que existe un apoyo mutuo.</p>
---	--	--

<p>La sociedad guatemalteca es reconocida por la rica y diversa cultura de sus cuatro grandes grupos étnicos: Mayas, Xincas, Garífunas y Ladinos, con una población estimada en más de 12 millones de personas hablantes de 24 idiomas, con el español como oficial.</p> <p>Las mujeres corresponden el 51.1% de toda la población, siendo los hombres el 48.9%. De toda la población el 53.9% vive en el área rural, constituyéndose mayoritaria en comparación con la población urbana (46.1%). En cuanto a grupo étnico, a la población indígena corresponde el 41.0%, siendo la no indígena el 59.0%.</p> <p>Guatemala sigue siendo un país predominantemente rural, de población joven y con altos porcentajes de pobreza total (57 %). Un 21.5 % de la población se encuentra en pobreza extrema, ya que no alcanza a cubrir el costo del consumo mínimo de alimentos (o calorías mínimas). Un 35.5 % corresponde a pobreza no extrema, que sí alcanza a cubrir el consumo mínimo de alimentos.</p> <p>Según los datos anteriores la pobreza está presente predominantemente en la población rural, indígena, mujeres y en los menores de 18 años.</p> <p>Los indicadores clasifican a Guatemala como uno de los países más vulnerables y de mayores índices de inseguridad alimentaria en toda Latinoamérica, como consecuencia de bajos ingresos, baja capacidad para producir alimentos, altos niveles de desnutrición, y alta vulnerabilidad a fenómenos climáticos.</p>	<p>Límites Territoriales: Colinda al norte con Zacapa; al este con la República de Honduras; al sur con la República de El Salvador y el departamento de Jutiapa, y al oeste con Jalapa y Zacapa y cuenta con una extensión territorial: 2,376 kilómetros cuadrados. Y su fiesta titular se celebra Del 12 al 18 de agosto, fiestas de la Virgen del Tránsito en Chiquimula.</p> <p>Chiquimula se deriva de las palabras aztecas Chiquin: Pájaros y Molin: lugar de, lo que significa Lugar de Pájaros. También se le conoce al departamento de Chiquimula como "La Perla de Oriente", "Ciudad Prócer", así también "Cuna de la Cultura".</p> <p>El departamento de Chiquimula es uno de los más importantes del oriente de Guatemala, tanto por su situación geográfica, como por sus relaciones étnicas desde la época prehispánica.</p> <p>Su población originaria fue la etnia mayanese ch'orti' de amplia difusión en todo el departamento, antes del arribo del hombre occidental en el siglo XVI.</p> <p>El Señorío Ch'orti' era de los más pujantes para el comercio hacia el sur de Mesoamérica, por su proximidad a centros ceremoniales de Copán (en la actual República de Honduras) y Quiriguá en el departamento de Zacapa. Por ello, se habló hasta en el siglo XVI, los idiomas chol, cholán y chontal, actualmente extintos.</p>	<p>La comunidad cuenta con un total de 124 viviendas, y residen un total de 143 familias</p> <p>Los jefes de familia así como sus hijos forman parte de la fuerza de trabajo dentro su núcleo familiar el padre y los hijos varones se dedican a la agricultura, mientras que la madre y las hijas se dedican a la cocina y a la crianza de gallinas, chompipes, y una buena parte se dedica a la artesanía elaborando petates y escobas. Considerando como principal fuente de empleo la agricultura y la artesanía típica del lugar.</p> <p>Dentro de su producción agrícola tiene como principales cultivos: el maíz y el maicillo y consideran como cultivos secundarios: el camote y la yuca, para la siembra utilizan un calendario agrícola.</p> <p>Todos los productos agrícolas y artesanales que se producen en la comunidad son vendidos en la cabecera municipal los días domingos, que es cuando la mayoría de la población sale de la comunidad a comercializar sus productos y comprar los que necesitan y ellos no producen.</p> <p>El promedio de ingresos económicos por familia ya que la mayoría de los hombres de la comunidad trabajan en la agricultura obtiene un ingreso mensual de Q 400.00 y las mujeres Q.200.00 mensual con la venta de animales de crianza y la elaboración de productos artesanales como escobas y petates.</p>
--	---	--

<p>Desde la firma de los acuerdos de Paz, la situación alimenticia en Guatemala se ha deteriorado a un nivel preocupante y el poder de compra de una parte mayoritaria de la población rural no es suficiente para cubrir sus necesidades nutricionales, principalmente en el corredor seco, conformado por los departamentos de Chiquimula, Zacapa, Jutiapa, Jalapa.</p> <p>Aunque en los últimos años la niñez se ha beneficiado de grandes progresos en las esferas de salud y educación, la inversión social en Guatemala sigue siendo una de las más bajas de América Latina, lo que dificulta que el país desarrolle programas sociales significativos.</p> <p>Las niñas, los niños y adolescentes conforman más del 50% de la población guatemalteca. El 50% de la población menor de 18 años (alrededor de 3,7 millones de los niños, niñas y adolescentes) vive en la pobreza. La situación es radicalmente peor en las zonas rurales e indígenas, donde el 76% y el 80%, respectivamente, vive en la miseria.</p>	<p>Producción agrícola Producción artesanal División político administrativa Accidentes geográficos Servicios públicos Otras fiestas</p>	<p>Los productos agrícolas más importantes son el maíz, arroz, frijol, papa, café, caña de azúcar, cacao, banano y frutas de clima cálido.</p> <p>Cerámica tradicional, jarcia, muebles de madera, escobas de palma, productos de hojalata, cerería, cuero, ladrillo de barro, jícaras y guacales.</p> <p>No. De aldeas 38 No. de caseríos 52 No. de fincas Otros</p> <p>La montaña El Zompopero y 41 cerros.</p> <p>Energía eléctrica, correos y telégrafos, puesto de salud, escuelas, iglesia parroquial, servicio de buses extraurbanos.</p> <p>:La fiesta titular se celebra del 12 al 18 de agosto en honor a la Virgen del Tránsito, siendo el 15 el día principal. La patrona es la Virgen de la Asunción, cuyo día se celebra también el 15 de agosto.</p>
---	--	---

Fuentes de Información

- ⌘ MONOGRAFÍA DEL MUNICIPIO DE JOCOTÁN, 2006 , \* PLAN DE DESARROLLO MUNICIPAL 2008-2019 JOCOTÁN
- ⌘ DIAGNOSTICO JOCOTAN CHIQUIMULA, 2010 \* DIAGNOSTICO ALDEA LOS VADOS, 2010.
- ⌘ INFORME FINAL EPS, LUIS GUSTAVO DEL VALLE, 2010

<b>MATRIZ DE CONCENTRACION DE INFORMACIÓN</b>				
<b>OBJETO DE LA SISTEMATIZACIÓN</b>	<b>EJES</b>	<b>CONTENIDO</b>	<b>HALLAZGOS</b>	<b>FUENTE</b>
<p>La participación de la mujer en el Consejos Comunitarios de Desarrollo, de la Aldea los Vados del Municipio de Jocotán del Departamento de Chiquimula. Experiencia que se desarrollará durante 7 meses de marzo a octubre de 2010.</p>	<p><b>La organización y la participación</b> de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo con el cual se da un reconocimiento del liderazgo de mujeres en la dirección de organizaciones comunitarias.</p> <p>En la <b>organización</b> se pretende realizar un análisis crítico de las funciones, liderazgo, responsabilidades, roles y papeles grupales de cada una de las integrantes del COCODE; en la <b>participación</b> el compromiso, responsabilidad e interés en el cumplimiento de sus funciones dentro de este tipo de organizaciones comunitarias.</p>	<p>En la Aldea los vados cuentan con una organización a través de un Consejo Comunitario de Desarrollo el cual se encuentra integrado en un 95 % por mujeres.</p> <p>Organización</p> <p>Participación</p> <p>Responsabilidad</p> <p>Trabajo en equipo</p> <p>Funciones de las integrantes</p> <p>Comunicación</p> <p>Toma de decisiones</p> <p>COCODE</p> <p>Funcionamiento</p> <p>Proyección</p> <p>Liderazgo.</p>	<p>Con una asesoría y acompañamiento permanente por parte del epesista de Trabajo Social , se lograron facilitar capacitaciones a las integrantes del COCODE</p> <p>§ Qué es un proyecto?</p> <p>§ Tipos de proyecto</p> <p>§ Perfil de proyectos</p> <p>§ Estructura del perfil técnico de un proyecto.</p> <p>§ Evaluación de proyectos</p> <p>§ Marco legal de los consejos comunitarios de desarrollo.</p> <p>Con las cuales se fortaleció a las integrantes del COCODE en la formulación de proyectos de desarrollo, como actoras principales en la búsqueda de mecanismos que impulsen su desarrollo.</p>	<p>Informes mensuales</p> <p>Cuaderno diario</p> <p>Cuaderno de campo</p>

	<p>En la <b>participación</b> las dimensiones de participación, compromiso, responsabilidad e interés que cada una de las integrantes del COCODE pusieron de manifiesto en la ejecución del proyecto de fortalecimiento organizativo.</p>	<p>Formas de participación</p>	<p>A la vez se dieron lineamiento básico sobre cómo realizar proyectos de desarrollo con la cuales las integrantes del COCODE lograran poner en práctica todos los conocimientos aprendidos.</p> <p>Otro de los factores que favorecieron la ejecución de las de la capacitaciones fue que se impulsaron procesos participativos y democráticos, donde cada una de las integrantes manifestaba sus opiniones y se les tomaba en cuenta.</p> <p>Las integrantes del COCODE, participan en cada una de las actividades que se desarrollan que vayan en beneficio de su crecimiento personal y les ayude a fortalecer su función dentro del mismo, cuando se trata de dar aportes lo hacen, y todos respetan la diversidad de opiniones y se dan debates constructivos que ayudan a la construcción del conocimiento.</p>	<p>Cuaderno diario</p> <p>Cuaderno campo</p> <p>Entrevista</p> <p>Listas de asistencia</p> <p>Informe mensuales</p>
--	---	--------------------------------	--	---

		Dimensiones de participación	<p>Las integrantes del COCODE son muy consiente al momento de elegir a las personas que los representan en la directiva, pues siempre deciden por personas que son responsables en todas las actividades que realizan.</p> <p>Su participación es de forma voluntaria, ya que quieren cumplir con el compromiso y responsabilidad asumido al momento de tomar el cargo para el cual fueron electas.</p> <p>El interés que todas ponen de manifiesto es por cumplir con las actividades que vayan encaminadas a mejorar su función dentro del mismo.</p>	<p>Cuaderno diario</p> <p>Cuaderno campo</p> <p>Entrevista</p> <p>Listas de asistencia</p> <p>Informe mensuales</p>
		Asistencia a las capacitaciones	<p>De las 7 integrantes del COCODE, asistían regularmente 6 quienes podían asistir a las reuniones en donde se les capacitaba.</p>	<p>Cuaderno diario</p> <p>Cuaderno campo</p> <p>Entrevista</p> <p>Listas de asistencia</p> <p>Informe mensuales</p>



<p><b>VISIÓN</b></p> <p>Velar y garantizar el fiel cumplimiento de las políticas del Estado, a través de ejercer y defender la autonomía municipal conforme lo establece la Constitución de la República y el Código Municipal.</p> <p>Asimismo, la Municipalidad de la Villa de Santiago Jocotán, Chiquimula, visualiza impulsar permanentemente el desarrollo integral del municipio y resguardar su integridad territorial, el fortalecimiento de su patrimonio económico, la preservación de su patrimonio natural y cultural y sobre todo promover la participación efectiva, voluntaria y organizada de los habitantes, en la solución de sus problemas.</p> <p><b>OBJETIVOS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>∩ Fortalecimiento y consolidación de los Consejos de Desarrollo Comunitarios y Muniregionales.</li> <li>∩ Implementación de medidas nutricionales para la disminución de la vulnerabilidad de la desnutrición.</li> <li>∩ Ampliación de servicios básicos</li> <li>∩ Fomento de la forestación frutícola.</li> <li>∩ Mejoramiento de la Infraestructura de servicios y productos.</li> <li>∩ Fomento de especies pecuarias adecuadas al área.</li> <li>∩ Educación agro-ecológica.</li> <li>∩ Fomento de la educación a la mujer, en cuanto a nivel diversificado y universitario.</li> <li>∩ Fomentar las áreas de conservación de eco-turísticas</li> </ul>	<p><b>Cultura y deportes:</b> fomentar a través de la implementación de actividades culturales la buena convivencia de los habitantes del municipio de Jocotán.</p> <p><b>Programas y proyectos económicos y productivos</b></p> <p><b>Agropecuarios:</b> consiste en la implementación de proyectos agropecuarios y productivos con la finalidad de mejorar la dieta alimenticia y crear fuentes de empleo a través de la comercialización de la producción que se obtenga.</p> <p><b>Industria y comercio:</b> a través de la unidad de desarrollo económico impulsar proyectos económicos a través de la comercialización de productos artesanales y producción de productos que se dan en el municipio de Jocotán.</p> <p><b>Programa de Adulto Mayor:</b> este programa tiene la finalidad de proporcionar a los y adultas mayores que llenen los requisitos el beneficio económico, apoyo a través de la oficina de atención al adulto mayor, servicio del comedor del adulto mayor para ayudar las y los adultos mayores de escasos recursos.</p>	
--	--	--

<ul style="list-style-type: none"><li>§ Formación de valores y tolerancia para la convivencia pacífica de los seres humanos.</li><li>§ Socializar y convalidar con toda la población.</li><li>§ Aprovechar la existencia en el municipio de las instituciones gubernamentales y no gubernamentales, estableciendo compromisos para el fomento del desarrollo.</li></ul>		
---	--	--

<b>MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE PREGUNTAS</b>				
<b>No.</b>	<b>PREGUNTAS</b>	<b>ALCANCES</b>	<b>LIMITACIONES</b>	<b>CONCLUSIONES</b>
1.	<p><b>¿Qué podemos sistematizar?</b></p> <p>Sistematizar un proyecto desarrollado durante el ejercicio profesional supervisado realizado, en el municipio de Jocotán del departamento de Chiquimula, específicamente en la Aldea los Vado.</p> <p>Dentro del trabajo realizado nos interesa el PROYECTO “Fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al Concejo Comunitario de Desarrollo de la Aldea los Vados”</p> <p>Específicamente La participación de la mujer en el Consejos Comunitarios de Desarrollo, de la Aldea los Vados del Municipio de Jocotán del Departamento de Chiquimula. Experiencia que se desarrollará durante 7 meses de marzo a octubre de 2010.</p>	<p>Se logró ejecutar el proyecto, ya que se cumplieron con los objetivos y metas previstos, todo ello gracias a la participación de las integrantes del COCODE quienes fueron partícipes de todas y cada una de las actividades de capacitación del proyecto.</p>	<p>El tiempo.</p>	<p>Es necesaria que se realicen autoformación por parte del EPS para la realización del proceso.</p> <p>Compromiso y responsabilidad para realizar un buen proceso.</p>

<p>2.</p>	<p><b>¿Cómo definir y delimitar la experiencia a sistematizar?</b></p> <p>Del proyecto nos interesa la organización y la participación de la mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo con el cual se da un reconocimiento del liderazgo de mujeres en la dirección de organizaciones comunitarias. En la organización se pretende realizar un análisis crítico de las funciones, liderazgo, responsabilidades, roles y papeles grupales de cada una de las integrantes del COCODE; en la participación el compromiso, responsabilidad e interés en el cumplimiento de sus funciones dentro de este tipo de organizaciones comunitarias.</p>	<p>Analizar toda la información con que se cuenta del EPS, como cuaderno diario, campo, informes mensuales, con la finalidad de realizar análisis crítico y constructivo que sea de beneficio para el proceso de sistematización.</p>	<p>La falta de práctica en la sistematización de experiencias; limita la selección de información que sea de beneficio para el proceso de sistematización.</p>	<p>Es necesario dedicar tiempo de calidad, para la correcta selección de información que se adecue al objeto y eje de sistematización para dar una mejor apreciación e interpretación crítica del trabajo realizado.</p>
<p>3.</p>	<p><b>¿Cómo identificar fuentes de información confiables?</b></p> <p>Es necesario contar con información que se obtenida con las integrantes del COCODE que participaron en realización de la experiencia vivida. Para que sus aportes sean acordes a lo que se quiere lograr con la sistematización. Esto a través de una metodología participativa buscan la intervención y participación de las integrantes para la recuperación de la experiencia.</p>	<p>Realizar entrevistas a informantes claves, reuniones, grupos focales a integrantes del COCODE y otros actores que participaron en el proceso; para obtener información que se adecue al objeto y eje de la sistematización</p>	<p>Los compromisos de las integrantes del COCODE en sus hogares ya que en su mayoría se dedican a la administración del hogar, así como también apoyar a sus esposos en el trabajo de la tierra.</p>	<p>Tomar en cuenta a todas las integrantes que participaron en la experiencia.</p>

4.	<p><b>¿Qué periodo de la experiencia voy utilizar para la sistematización?</b></p> <p>Para la realización de las diferentes actividades del proyecto se utilizo un periodo comprendido 7 meses de marzo a octubre de 2010, para poder realizar la sistematización se tomara todo el periodo de ejecución de las actividades ya que para cada una de las actividades ejecutadas se contó con la participación activa de las integrantes del COCODE.</p>	<p>Tomar en consideración todo el periodo de ejecución del proyecto, ya que durante el mismo se contó la participación activa de las integrantes del COCODE.</p>	<p>Que durante todo el periodo en que se realizaron las actividades no se hayan tomado y registrado la información pertinente.</p>	<p>Apoyarse en fuentes colaterales, como el director de la DMP, coordinadora de la OMMNA.</p>
5.	<p><b>¿Por que quiere sistematizar esta experiencia?</b></p> <p>La importancia de la sistematización es que permite a los profesionales de Trabajo Social, partir de sus experiencias en esta ocasión se toma en consideración las actividades del proyecto de fortalecimiento organizativo y capacitación especializada al COCODE, y de esta forma socializar la participación de la mujer en las organizaciones comunitarias con un protagonismo y aceptación importantes en cargos de toma de decisión.</p>	<p>Durante todo el proceso, la organización interna del COCODE favoreció la ejecución de las diferentes actividades ya que su participación activa beneficio las actividades.</p>	<p>El tiempo con que se cuenta para la realización de la sistematización.</p>	<p>Partir del análisis del proceso para construir una propuesta que sea de beneficio para las integrantes del COCODE, para que a futuro puedan superar las limitaciones y cumplir satisfactoriamente con sus fine.</p> <p>Adquirir un compromiso personal para la realización de la sistematización.</p>

6	<p><b>¿Cómo recuperaré la experiencia vivida?</b></p> <p>La experiencia se recupera a través del análisis de la situación y entorno en el cual las integrantes del COCODE se desenvuelven, con el apoyo de todo el material escrito que exista de la experiencia, y la reflexión de material bibliográfico que ayude a mejorar el productor final de la sistematización.</p>	<p>A través de la revisión y reflexión de la información escrita de la experiencia, reuniones y entrevista a las integrantes del COCODE que participaron en la experiencia. .</p>	<p>La poca práctica que existe en realización de un proceso de sistematización.</p>	<p>Es necesario utilizar bibliografía acorde al proceso para mejorar el mismo.</p>
7.	<p><b>¿Qué actores intervendrán en la realización de la sistematización de la experiencia?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>∩ Integrantes del COCODE (a través de entrevistas, reuniones de análisis y grupos focales)</li> <li>∩ Epesista de Trabajo Social(Luis Gustavo Del Valle Matus)</li> <li>∩ Asesora (Docente: Licda. Blanca Mercedes Aroche)</li> <li>∩ Arq. Efraín Orellana</li> <li>∩ Señora Sandra de Almengor</li> </ul>	<p>Aprovechar al máximo el aporte que puedan dar los actores directos que participaron en la realización de la experiencia, así como la asesoría de la Licda. Blanca Mercedes Aroche. .</p>	<p>El tiempo de los actores, así como la carga académica que tiene la asesora del proseo.</p>	<p>Aprovechar al máximo el poco tiempo de calidad que se tiene para realizar la sistematización</p>

8.	<p><b>¿Por qué me interesa la organización y la participación de las integrantes del COCODE?</b></p> <p>Porque a partir del análisis y reflexión de la organización y participación será un aporte significativo para los actores involucrados en la experiencias de ejecución de actividades de proyecto, para mejorar el trabajo a futuro.</p>	<p>A través del registro de la organización y participación interna del COCODE y los niveles de participación de las integrantes.</p>	<p>Se dieron inasistencia por parte de 1 0 2 integrantes del COCODE, por compromisos dentro de sus hogares.</p>	<p>Crear estrategias para involucrar a todos las integrantes del COCODE a participar en la ejecución del proyecto.</p>
9.	<p><b>¿Qué beneficio tiene a las integrantes del COCODE la sistematización de la experiencia?</b></p> <p>Brindar una herramienta en donde a partir del registro y análisis de su propia experiencia se analizara el trabajo realizado con las integrantes del COCODE.</p>	<p>Partir del análisis y reflexión de la experiencia vivida.</p>	<p>Tiempo</p>	<p>Desde la perspectiva profesional, proporcionar una propuesta que enriquezca el futuro trabajo que se realice con COCODES integrados por mujeres.</p>

10.	<p><b>¿Con que recursos cuento para la realización de la sistematización?</b></p> <p><b>Institucionales</b>  USAC  Escuela de Trabajo Social  Municipalidad de Jocotán</p> <p><b>Humanos</b>  COCODE  EPS. Luis Gustavo Del Valle Matus  Arq. Efraín Orellana Arias  Señora Sandra de Almengor  Asesora Licda. Blanca Mercedes Aroche</p> <p><b>Materiales</b>  Computadora  Impresora  Hojas  Instrumentos de EPS  Registros de EPS</p>	<p>Aprovechar al máximo los recursos con los que se cuenta, para la realización del proceso de sistematización.</p>		<p>Que el epesista organice su tiempo para dedicar tiempo de calidad al proceso.</p> <p>Realizar un horario de atención para cada curso.</p>
-----	--	---	--	--

<b>MATRIZ DE LOS ACTORES DE LA EXPERIENCIA</b>			
<b>ACTORES DE LA EXPERIENCIA</b>	<b>OPINION DEL PROCESO</b>	<b>APORTES DEL TRABAJO REALIZADO</b>	<b>QUE SUGIERE PARA MEJORAR EL PROCESO</b>
<p><b>INSTITUCIÓN</b></p> <p><b>Arq. Efraín Orellana Arias Director Dirección Municipal de Planificación</b></p>	<p>Es importante que se impulsen proyectos, en beneficio de las mujeres que pertenecen a los Consejos Comunitarios de Desarrollo.</p>	<p>Apoyo técnico profesional a la Municipalidad de Jocotán, específicamente en la oficina municipal de la mujer, niñez y adolescencia.</p>	<p>Fomentar y potencializar los conocimientos en cuanto a la metodología utilizada.</p>
<p><b>Asesora Licda. Blanca Mercedes Aroche</b></p>	<p>Primer intento en sistematizar con las actoras principales.</p>	<p>Brindar una asesoría y acompañamiento permanente, durante el proceso de sistematización.</p>	<p>Fortalecer la implementación de la metodología de Oscar Jara.</p>

<p><b>PERSONAL TÈCNICO</b></p> <p><b>Epesista de Trabajo Social</b></p>	<p>Con la realización de esta sistematización, se busca socializar la participación de la mujer en organizaciones comunitarias, específicamente en los consejos comunitarios de desarrollo.</p>	<p>Facilitador del proceso de sistematización, recuperación, análisis e interpretación de la experiencia.</p>	<p>Autoformación en la aplicación y desarrollo de la experiencia.</p>
<p><b>POBLACIÓN BENEFICIARIAS</b></p> <p><b>Las integrantes del COCODE de la Aldea los Vados</b></p>	<p>Se les oriento y capacito sobre la formulación de proyectos de desarrollo, como actoras centrales de la competitividad a nivel local.</p>	<p>Aprendizajes significativos, participación activa en cada una de las actividades ejecutadas, involucramiento en todo el proceso de sistematización como actoras principales.</p>	<p>Coordinación para dar seguimiento, y asesoría a las integrantes del COCODE.</p>